

# STAR WARS®

# 3

## EPISODUL I AVENTURI



### FURIA LUI DARTH MAUL

RYDER WINDHAM

**RYDER WINDHAM**

# STAR WARS

**FURIA LUI  
DARTH MAUL**

Traducere făcută de *Dumitrescu Cristian*

Rider Windham  
Episode I Adventures -03- The Fury of Darth Maul  
1999



## **Ryder Windham**

Ryder Windham este un autor american de science fiction care a scris mai mult de 60 de cărți pentru Universul Star Wars, inclusiv romane, benzi desenate și cărți de referință. Din 1993, lucrează la proiecte Star Wars fie de unul singur, fie cu împreună cu alți autori.

Din 2004, lucrează la *Rhode Island School of Design Continuing Education* ca instructor și consilier de certificare pentru cursuri de benzi desenate și arte secvențiale. În prezent, locuiește în Providence, Rhode Island, împreună cu soția și cele două fiice ale sale.

# ...cu mult timp în urmă, într-o galaxie foarte, foarte îndepărtată

## Introducere

Pe planeta Esseles din sectorul Darpa, *Federația Comerțului* forțase recent un producător Klodovian, numit Trinkatta, să-i construiască în secret cincizeci de nave de luptă droide. *Federația Comerțului* îi oferii lui Trinkatta un prototip de motor hiperspațial și îl puse să multiplice motorul pentru a fi instalat pe fiecare navă de luptă. Având capacitatea de a executa un salt în hiperspațiu, navele de luptă droide puteau desfășura atacuri la mare distanță, în aproape orice punct al galaxiei.

Pilotul de testare al lui Trinkatta, Bama Vook, sperase să împiedice *Federația Comerțului* să obțină astfel de arme periculoase. Bama trimisese un datacard pentru a alerta Consiliul Jedi de pe Coruscant, spunându-le ce se întâmplă. După ce droizii lui Trinkatta au încărcat navele de luptă pe un cargobot, Bama Vook și droidul său, Leeper, au furat cargobotul și l-au ascuns într-o cală a *Orașului-de-Andocare Calamar* de pe Esseles.

Din păcate, Bama și Leeper nu și-au dat seama că transportorul aparținea unui stup de asasini Bartokk. Însetați de sânge, Bartokkii conspiraseră să fure ei înșiși navele de luptă droide și reprogramaseră droizii lui Trinkatta pentru a-i prelua fabrica de nave spațiale.

Maestra Jedi Adi Gallia fusese trimisă să investigheze fabrica lui Trinkatta, dar fusese capturată de droizii reprogramați, înainte să poată acționa.

Maestrul Jedi Qui-Gon Jinn, ucenicul său Obi-Wan Kenobi și Cavalerii Jedi Vel Ardox și Noro Zak plecară să o salveze pe Maestra Adi Gallia de droizii renegați.

Aflară că droizii fuseseră reprogramați de Bartokki și presupuseră că asasinii intenționaseră să folosească navele de luptă pentru o misiune de asasinare.

Deoarece Maestra Adi Gallia fusese rănită, Vel și Noro au dus-o într-un avanpost Jedi de pe Rhinnal, o planetă din apropiere, care era renumită în tot sectorul Darpa pentru expertiza medicală a cetățenilor săi. Între timp, Qui-Gon, Obi-Wan și Trinkatta au rămas pe Esseles ca să-l caute pe Bama

Vook și cele cincizeci de nave de luptă droide. I-au găsit pe Bama și Leeper, și o trupă de asasini Bartokk răzbunători. Asasinii Bartokk îl răpiseră pe fiul mătăhălos al lui Bama, Chup-Chup, apoi evadaseră îndrăzneți de pe Esseles, în cargobot.

Din fericire, nava nu fusese capabilă să zboare la viteza superluminică, și un erou singuratic reuși să o ajungă din urmă. Chup-Chup fu salvat și fusese recuperat și motorul prototip Neimoidian. De vreme ce cargobotul fusese programat pe un curs pentru planeta Corulag, s-a presupus că acolo urma să fie ținta asasinilor Bartokk. Cargobotul și încărcătura acestuia au fost distruse, pentru a-l împiedica să ajungă la Corulag, dar pericolul era departe de a se fi terminat. Asasinii Bartokk transferaseră douăzeci și cinci de nave de luptă pe un al doilea cargobot.

Obi-Wan folosi un emițător subspațial pentru a transmite un avertisment către Corulag. De asemenea, trimise un mesaj către Rhinnal, dar nu primi niciun răspuns de la avanpostul Jedi. Preocupat de siguranța lui Adi Gallia și a celorlalți Jedi, Qui-Gon insistă să plece imediat spre Rhinnal. În ceea ce privea cea de-a doua navă Bartokk, Qui-Gon era încrezător că el și Obi-Wan încă mai puteau localiza nava aceea lentă înainte de a ajunge la destinație.

În acest moment al istoriei, Jedii credeau că inamicul lor de moarte, Sithul, dispăruse în urmă cu o mie de ani. Astfel, Qui-Gon și Obi-Wan nu aveau nicio idee că navele de luptă droide ale *Federației Comerțului*, echipate cu hipermotoare, făceau parte dintr-un plan conceput de un Lord Sith malefic numit Darth Sidious.

După ce Darth Sidious află de la spionii Neimoidieni că navele de luptă droide fuseseră furate de asasinii Bartokk, decide că aceștia ar trebui pedepsiți.

Îl chemă pe ucenicul său întunecat, Darth Maul.



Amurgul cădea peste Orașul Galactic. Suprafețele precum oglinzile ale nenumăraților zgârie-nori reflectau cerul de catifea și fiecare clădire era pătată de ferestre iluminate. Astfel de clădiri acopereau întreaga planetă Coruscant, asigurând o priveliște incredibilă, de care se bucurau doar de cei care trăiau în cele mai înalte turnuri. Nivelurile superioare erau rezervate celor mai proeminenți demnitari, politicienilor influenți și celor mai bogați cetățeni. Majoritatea acestora credeau că Valorum, Cancelarul Suprem al Senatului Galactic, era cea mai puternică persoană de pe tot Coruscantul. Dar nu aveau dreptate.

Darth Sidious stătea pe balconul lui, urmărind un nor subțire și roz, plutind încet pe cer până când dispăru în spatele unui turn îndepărtat. Ascunsă de gluga robei sale negre, fața Lordului Sith se pierdea în umbră. Privi cum norul reapăru pe celălaltă latură a turnului tot mai întunecat. Culoarea sa se transformase într-un sângerieu profund.

Deși Darth Sidious nu auzi pe nimeni intrând în vizuina lui secretă, simți că în cameră pășește o ființă foarte diabolică. Din spatele lui, se auzi o voce profundă:

— Care îți este porunca, Stăpâne?

Darth Sidious rămase pe balcon și se uită la norul



purpuriu.

— Spionii Neimoidieni de pe Esseles au raportat că cele cincizeci de nave de luptă droide și prototipul hipermotorului au fost furate de un cargobot Bartokk. Bartokkii au fost probabil angajați să ucidă pe cineva și îmi imaginez că intenționau să folosească navele de luptă, astfel încât *Federația Comerțului* să fie făcută responsabilă. După cum știi, navele acelea erau cruciale pentru planul nostru de a prelua planeta Brentaal și controlul Rutei Comerciale Perlemian și a Căii Hydian. Din păcate, se pare că Jedii au aflat despre navele de luptă droide. Din moment ce încă nu putem risca să ne dezvăluim, efortul nostru de a cuceri Brentaal trebuie amânat.

— Cum rămâne cu navele droide de luptă? Întrebă vocea din spatele lui Darth Sidious.

— Aici intri tu în acțiune, tinere ucenic, răspunse Darth Sidious, întorcându-se spre Darth Maul.

La fel ca Maestrul său, cel de-al doilea Lord Sith era, de asemenea, îmbrăcat în negru, dar fața lui Darth Maul era acoperită cu un model roșu cu negru, mare, în zigzaguri. Gluga mantiei îi era dată pe spate, dezvăluind coarnele scurte, încârligate, care se apăreau pe capul fără păr. În lumina slabă din cameră, ochii galbeni ai lui Maul ardeau de răutate.

— Navele de luptă au fost construite cu cheltuieli mari, dar nu au valoare dacă Jedi suspectează că *Federația Comerțului* intenționează să le folosească pentru a ataca Brentaalul, spuse Darth Sidious în timp ce îi înmâna un datacard lui Darth Maul. Instalează acest datacard în computerul navei tale. Îți va permite să controlezi navele de luptă droide. Apoi mergi în sistemul Esseles și urmărește cargobotul Bartokk. Recuperează navele de luptă, dacă poți, sau distruge-le dacă trebuie. Asasinii Bartokk trebuie descurajați de la orice alte încercări de a implica *Federația Comerțului* în planurile lor criminale. Dacă au fost angajați să fure navele de luptă, clientul lor trebuie identificat și învățat să nu se amestece în bunurile *Federației*.

— Dorești să fie eliminați clienții asasinilor Bartokk? Întrebă Darth Maul.

— Nu, răspunse Darth Sidious. Lasă-i să trăiască în teroare. Frica lor se va răspândi și o vom folosi în avantajul nostru.

— Și ce se întâmplă cu asasinii Bartokk înșiși?

— Fă ce dorești cu ei.

Buzele lui Darth Maul se zvârcoliră înapoi pentru a dezvălui dinți ascuțiți, negri cu galben.

— Da, Stăpâne.

\* \* \*

Voluminosul cargobot Corellian al lui Bama Vook, *Metron Burner*, se ridica în aer deasupra fabricii de nave spațiale a lui Trinkatta.

Speederul de teren Jedi și prototipul de hipermotor Neimoidian capturat erau, ambele, în siguranță în cala principală a lui *Metron Burner*. În cabină, Qui-Gon Jinn și Obi-Wan Kenobi erau așezați în spatele lui Bama și a copilotului său droid, Leeper.

Uitându-se prin fereastra cabinei, fotoreceptorii lui Leeper priveră în jos, spre pista portului spațial, unde Chup-Chup, fiul lui Bama, și Klodovianul Trinkatta făceau cu mâna în semn de *la revedere*.

— Se pare că brațul drept al lui Trinkatta aproape s-a regenerat, comentă droidul.

Bama îi aruncă o privire lui Qui-Gon.

— Ești sigur că Chup-Chup va fi în siguranță cu Trinkatta? strigă Talzul peste urletele motoarelor repulsoare ale lui *Metron Burner*. Nu pot să nu mă tem că s-ar putea întoarce Neimoidienii – sau asasinii Bartokk – la fabrica lui Trinkatta.

— Îți înțeleg îngrijorarea, răspunse Qui-Gon. Obi-Wan a transmis raportul nostru Consiliului Jedi, informându-i că asasinii Bartokk au furat ceea ce părea a fi nave de luptă droide ale *Federației Comerțului*. Întrucât *Federația* încalcă mai mult de o duzină de legi galactice prin construirea de nave în afara propriului teritoriu, vor nega probabil că i-au comandat lui Trinkatta construirea navelor de luptă. Dacă nu vor probleme cu Republica, vor sta departe de Esseles pentru o lungă perioadă de timp. Cât despre asasinii Bartokk, se pare că misiunea lor îi ducea spre Corulag. Mă îndoiesc că se vor întoarce la Esseles.

— Asta nu este tocmai liniștitor, mormăi Bama în timp ce *Metron Burner* se desprindea de atmosfera lui Esseles.

Înainte ca Qui-Gon Jinn să-i poată oferi o consolare suplimentară, Leeper avertiză:

— Țineți-vă bine. Suntem aproape în punctul de salt hiperspațial.

Qui-Gon se uită la Obi-Wan. Tensiunea era vizibilă pe chipul tânărului.

— Știu la ce te gândești, Padawan, spuse Qui-Gon cu voce joasă. Crezi că ar trebui să-l urmărim cargobotul Bartokk.

Obi-Wan îi întoarse privirea Maestrului său.

— Doar pentru că primul cargobot a fost echipat doar cu un motor subluminic, nu este un motiv să presupunem că cel de-al doilea cargobot nu este mai rapid. Din câte știm, este posibil să fi ajuns deja aproape de Corulag.

— Atunci va trebui doar să facem toate eforturile pentru a ajunge la Corulag înaintea lor, răspunse calm Qui-Gon. Rhinnal este prima nostru prioritate.

— Nu înțeleg, Maestre, spuse Obi-Wan. Știu că ești îngrijorat de Maestra Adi Gallia și ceilalți Jedi. Dar dacă ajungem la Rhinnal și toată lumea este în regulă și doar o defecțiune de echipament ne-a împiedicat să contactăm avanpostul Jedi?

— Dacă este așa, vom părăsi imediat Rhinnal și vom urmări nava Bartokk, răspunse Qui-Gon. Dar dacă Jedii au nevoie de ajutorul nostru, îi vom ajuta.

De când Qui-Gon menționase că Adi Gallia îi salvase o dată viața, Obi-Wan bănuia că preocuparea Maestrului său pentru Adi Gallia era una personală. Își imagina chiar că era posibil ca Qui-Gon să simtă că are o *datorie de viață* față de Maestra Jedi. Deși Obi-Wan nu împărtășea sentimentele Maestrului său, era din ce în ce mai curios să audă relatarea aventurilor lui Qui-Gon cu Adi Gallia. Totuși, Obi-Wan rămase tăcut. Nu voia ca Qui-Gon să creadă că era prea interesat. Se întoarse și se uită pe fereastra cabinei.

Bama trase de o manetă. În afara ferestrei, stelele părură să se alungească în dungi albe strălucitoare, iar *Metron Burner* țâșni înainte cu o viteză incredibilă. Un moment mai târziu, nava intră în hiperspațiu cu un vuiet tunător.

Obi-Wan își relaxă ochii în timp ce cargobotul Corellian își începu călătoria superluminică spre Rhinnal. Și spre orice pericol i-ar fi așteptat.

După ce părăsi bârlogul lui Darth Sidious, Maul se duse direct în hangarul slab luminat unde își păstra nava spațială. Lungă de douăzeci și șase de metri și jumătate, nava cu nas ca o lopată și cu margini ascuțite, fusese la origini un *Curier Stelar* fabricat de *Sienar Design Sisteme*.

Întreaga navă fusese personalizată extensiv într-un laborator secret pentru a deveni vehiculul perfect pentru misiunile sub acoperire ale lui Maul.

Se numea *Infiltratorul Sith*. Nava avea șase tunuri laser ascunse, senzori sofisticăți, sisteme de urmărire și un hipermotor de clasa 3.0. Pentru călătoriile la viteză subluminică, era echipat cu un motor ionic experimental, la temperaturi ridicate, care necesita panouri radiatoare mari și retractabile, care se pliau în timpul aterizării. În partea stângă, o cală de marfă acționată de un panou, conținea *ochii întunecați* - droizi sondă Sith -, numeroase arme și bicicleta speeder a lui Maul. Apoi mai era și dispozitivul de camuflare. În timp ce majoritatea oamenilor de știință considerau câmpurile de invizibilitate ca fiind teoretice, Sithul dezvoltase deja pentru *Infiltrator* un puternic generator de câmp de invizibilitate. Aflat în prova lungă, distinctivă, a navei, generatorul îmbrăca întreaga navă și conținutul ei, făcându-le să dispară sau să se rematerializeze cu ușurința unei umbre.

Darth Maul urcă rampa care se întindea în spatele *Infiltratorului* spre podeaua hangarului. În partea de jos a rampei se afla un droid de protocol auriu, cu indicativul C-3PX. Droidul își focaliză fotoreceptorii roșii pe Darth Maul. Deși C-3PX seamăna cu un droid de protocol *Cybot Galactica TC* obișnuit, corpul său conținea optzeci și trei de arme ascunse. Darth Maul știa exact locația și funcția fiecărei arme, pentru că modificase el însuși droidul pentru a fi santinela *Infiltratorului*. Deoarece C-3PX nu avea nimic de raportat, rămas tăcut. Lordul Sith disprețuia comunicarea inutilă și programase droidul să vorbească numai atunci când era absolut necesar.

Maul activă ridicarea rampei și retragerea ei în navă, urmată de pașii zăngănitori ai lui C-3PX. În camera de control a *Infiltratorului*, C-3PX își puse centura într-unul dintre scaunele pasagerilor, în timp ce Maul pregătea nava pentru lansare.

De îndată ce porni motoarele, Maul scoase *Infiltratorul* din hangar, apoi o luă în sus și departe de Coruscant. Introduse în

navicomputer coordonatele sistemului Esseles și lăsa pilotul automat al *Infiltratorului* să preia controlul, în timp ce el verifica celula de alimentare a sabiei de lumină cu două lame. Era complet încărcată. Maul nu mai luptase niciodată cu Bartokki.

Dar va trebui să facă asta, dacă îi stăteau în cale.

\* \* \*

Pe măsură ce *Metron Burner* zbura prin hiperspațiu, Leeper făcu o ajustare în navicomputer.

— Vom ajunge la Rhinnal în mai puțin de un minut, anunță droidul.

Bama Vook se răsuci pe scaun pentru a-i privi pe cei doi Jedi.

— Ați mai fost vreunul dintre voi pe Rhinnal?

— Obi-Wan nu, dar eu am vizitat-o o dată, recunoscui Qui-Gon. A fost acum mulți ani, în timpul extinderii avanpostului Jedi. Materialele de construcție au trebuit să fie livrate deoarece o mare parte din suprafața planetei era încă acoperită de gheață.

— Vei descoperi că Rhinnal nu s-a schimbat prea mult, chicoti Bama. Teraformarea a creat păduri noi, dar încă este mai rece decât vârfurile aripilor unui mynock.

Navicomputerul clipi anunțând sistemului Rhinnal. Bama întinse o mână îmblănită și împinse maneta înapoi, făcând ca *Metron Burner* să tremure când ieși din hiperspațiu. În afara cabinei, stelele staționare se materializară pe fundalul întunecat al spațiului.

Obi-Wan își ridică privirea spre partea de sus a cabinei de pilotaj pentru a vedea Rhinnal. Planeta înghețată era acoperită cu munți înzăpeziți, tundre întinse și râuri înghețate. Semăna cu o bilă albă, mare, cu dungi gri și albastre pe suprafață. Bama pilotă cargobotul într-o rotație strânsă, reorientând traseul de zbor al lui *Metron Burner*, astfel încât Rhinnal să apară sub cargobot.

— Trimite un semnal către avanpostul Jedi, Leeper, ordonă Bama. Spune-le că vrem autorizație pentru aterizare.

Leeper introduse mesajul în unitatea de comunicare a navei, apăsă un buton verde pentru a efectua transmisia către Rhinnal, apoi așteptă. După zece secunde fără răspuns, droidul

Încercă din nou.

— De ce nu răspunde nimeni? Întrebă Bama.

— Sugerez să mergem acolo imediat, Bama. Te voi îndruma eu spre avanpostul Jedi.

Urmând instrucțiunile lui Qui-Gon, Bama pilotă *Metron Burner* într-o cădere abruptă către emisfera sudică a planetei. Nava coborî rapid printr-un strat gros de nori, apoi se reechilibra brusc la doi kilometri deasupra suprafeței acoperite de zăpadă a planetei. Un râul larg, de culoare cenușiu-albăstruie, șerpuia pe sol, ramificându-se ocazional în râuri mai mici care pătrundeau pe suprafața planetei precum venele. Pe o întindere mare, la nord de râu, se întindea un vast oraș de turnuri bondoace și structuri cu cupolă.

Era Rhire, cel mai mare oraș din Rhinnal. Deși Rhinnal fusese inițial o lume colonie a lui Esseles, exista o mică asemănare între Rhire și Calamar. În loc de drumuri, era folosită o rețea extinsă de tuburi și tuneluri pentru a călători prin tot orașul. Clădirile fuseseră proiectate pentru a rezista la cele mai dure condiții meteo, iar multe dintre ele foloseau atât energia solară, cât și cea hidroelectrică.

— Se pare că e întreruptă energia în tot orașul, observă Bama. Luminile sunt stinse în toate clădirile.

Qui-Gon întinse mâna, astfel încât brațul său ieși peste umărul lui Leeper. Îndreptă un deget în direcția unei clădiri joase, semicirculare, cu două turle înalte.

— Acela este avanpostul Jedi, spuse Qui-Gon.

Clădirea se înfășura în jurul unei platforme de aterizare negre, discoidale. Pista de aterizare avea o acoperire ceramică pe care nu se putea acumula zăpadă sau gheață. Mărginită doar de zăpadă, părea un punct negru, imens, în peisaj. În peretele care înconjura pista, erau încorporate nouă hangare. Bama ateriză *Metron Burner* lângă o ușă de hangar deschisă. În momentul în care *Metron Burner* ateriză, Bama activă comanda pentru coborârea rampei de debarcare.

— Asigurați-vă că luați un anorak<sup>1</sup> din dulapul de depozitare de lângă ieșire, avertiză el. Nu e nevoie de un termometru pentru a ști că afară este mai mult decât frig.

În timp ce Bama și Leeper opreau sistemele cargobotului,

---

<sup>1</sup> Anorak – jachetă impermeabilă, de obicei cu glugă, de tipul folosit inițial în regiunile polare.

Qui-Gon și Obi-Wan își desfășură centurile de siguranță și se îndreaptă spre dulapul de depozitare. Obi-Wan tresări când își trase peste cap un anorak mucegăit.

— Nava asta nu are unitate de spălat rufe? mormăi el.

— Vei avea parte de aer proaspăt, în curând, răspunse Qui-Gon.

O explozie de vânt înghețat îi lovi pe Qui-Gon și pe Obi-Wan în timp ce coborau pe rampa cargobotului către platforma neagră de aterizare. Când traversară pista și intrară în hangar, văzură un extraterestru purtând o parka<sup>2</sup> cu glugă, foarte bine căptușită. Străinul părea să inspecteze *Republic Cruiser Radiant VII*, aceeași navă care îi transportase pe Jedi de la Coruscant la Esseles. La spatele străinului, fâșiile de țesătură atârnavă destrămate acolo unde fuseseră tăiate două fante în parka, pentru a găzdui o pereche de aripi largi din piele. Auzindu-i pe Qui-Gon și Obi-Wan intrând, silueta înaripată se întoarse și își dădu jos gluga căptușită cu blană pentru a dezvălui urechile conice ale unui Baxthrax.

— Maestrul Qui-Gon și Obi-Wan! exclamă Cavalerul Jedi Noro Zak. Am crezut că veți fi în continuare în sistemul Esseles. Ați găsit toate navele de luptă droide?

— Doar douăzeci și cinci, răspunse Qui-Gon. Credem că restul sunt în drum spre Corulag pe un cargobot Bartokk. Am putut transmite către Academia Corulag un avertisment cu privire la un posibil atac, dar am devenit îngrijorat atunci când nu am putut primi niciun răspuns de pe Rhinnal.

Chiar atunci, Bama și Leeper coborâră de pe *Metron Burner* și se apropiară de hangar. După ce Qui-Gon îi prezentă lui Noro, Bama întrebă:

— Deci, ce a provocat întreruperea?

— O furtună electromagnetică a oprit energia în cea mai mare parte a Rhire și pentru toți sateliții de comunicații ai lui Rhinnal, explică Noro. Furtuna a trecut la câteva momente după ce am ajuns noi și am adus-o pe Adi Gallia în camera de tratament de urgență. Din fericire, sistemele de rezervă ale centrului medical Jedi au rămas active.

— Asta ar explica de ce nu am putut contacta Rhinnal de la Esseles, comentă Obi-Wan.

---

<sup>2</sup> Parka – jachetă mare, antivânt, cu glugă, concepută pentru a fi purtată pe vreme rece.

Qui-Gon îl privi pe Noro și îl întrebă:

— Care este starea lui Adi Gallia?

— Este încă înconștientă, răspunse Noro. Dar medicii spun că starea ei s-a stabilizat.

Qui-Gon părea nemișcat, dar Obi-Wan observă că respirația i se schimbase. Obi-Wan nu avea nicio îndoială că era, pentru Qui-Gon, un oftat de ușurare.

— Ar fi bine să mergem la Corulag, propuse Obi-Wan.

— Nu! interveni Noro Zak. Ar fi foarte neînțelept să plecați acum. Biroul de științe meteorologice prezice că o altă furtună va lovi în următoarele trei ore. Dacă lovește în timpul lansării și termină energia navei, veți cădea imediat pe Rhinnal.

Auzind aceste informații, Qui-Gon își dădu seama că instinctele lui Obi-Wan fuseseră corecte. Ocolul spre Rhinnal le pusese serios în pericol efortul de a găsi restul navelor de luptă droide. Dacă rămâneau pe Rhinnal mai mult de trei ore, mai era doar o mică șansă să ajungă la Corulag înaintea celui de-al doilea cargobot Bartokk.

— Presupun că acum vei spune: *Ți-am spus eu*, ridică Qui-Gon o sprânceană către Padawan.

— Până o să treacă furtuna, eu și Noro putem pregăti *Radiant VII* ca să-i urmărim pe asasinii Bartokk, ridică Obi-Wan din umeri.

— Leeper și cu mine am fi bucuroși să vă ajutăm în orice mod putem, se offeri voluntar Bama.

— Foarte bine, spuse Qui-Gon. O să verific starea lui Adi Gallia. Qui-Gon era pe punctul de a ieși din hangar, când se întoarse spre Obi-Wan și adăugă: Ascultă ce spun, Obi-Wan. Cargobotul acela Bartokk nu va ajunge niciodată pe orbita Corulag.

\* \* \*

Călătoria hiperspațială a *Infiltratorului Sith* de la Coruscant la sistemul Esseles trecu fără incidente. Maul folosisse timpul pentru a instala în computerul principal al *Infiltratorului* datacardul pentru controlul navelor de luptă droide. De îndată ce intră pe orbita lui Esseles, activă puternicii senzori în modul de scanare. Sensorii au trimis impulsuri în toate direcțiile, adunând informații din întregul sector Darpa. Maul ajustă



scanerul, reglându-l pentru a căuta și urmări orice obiecte care se îndepărtau de Esseles. Restrânse în continuare căutarea prin transmiterea unei cereri de identificare a profilurilor fiecărei nave spațiale din raza sa de acțiune.

Maul privi monitorul care afișa informațiile colectate: o listă de cincizeci și opt de nave, vitezele lor subluminate și distanțele față de Esseles. Maul nu se aștepta ca vreuna dintre nave să se declare ca fiind un cargobot umplut cu asasini insectoizi și proprietăți furate de la *Federația Comerțului*, așa că nu fu surprins când doar cincizeci și șapte dintre nave răspunseră automat cu profilurile lor de identificare.

Una dintre nave își ascunsese identificarea. Maul verifică coordonatele navei necunoscute. Potrivit navicomputerului *Infiltratorului*, nava se afla încă în Sectorul Darpa, călătorind prin sistemul Ralltiir pe o rută directă spre planeta Corulag.

Senzorii Infiltratorului nu putură determina dacă nava aceea îndepărtată era cargobotul Bartokk, dar Maul avea să afle destul de curând. Introduse cursul pentru sistemul Ralltiir și lansă *Infiltratorul Sith* în hiperspațiu. După ce făcu o ultimă verificare a navicomputerului, își roti scaunul spre C-3PX.

Droidul rămăsese așezat de cealaltă parte a micii punți.

— Ce știi despre Ralltiir? Întrebă Maul.

C-3PX își înclină ușor capul spre lateral înainte să răspundă.

— Este o lume neutră și singura planetă din sectorul Darpa care și-a păstrat independența față de controlul politic al Esseles. Instituțiile financiare de pe Ralltiir au reputație în toată galaxia pentru securitate și confidențialitate.

Darth Maul aprobă din cap.

— Ești familiarizat cu asasinii lui Bartokk?

— Sunt o specie insectoidă cu exoschelete puternice. Există câte cincisprezece Bartokki în fiecare stup. Împărtășesc o minte colectivă și comunică între ei telepatic. Inteligența le este distribuită în întregul sistem nervos, permițând oricărei părți a corpului, care a fost tăiată, să funcționeze independent de corp. Caracteristica asta îi face dificil de ucis.

Pe consola de comandă a lui Maul, clipi o lumină de avertizare când *Infiltratorul* ajunsese în sistemul Ralltiir. Câteva secunde mai târziu, crucișătorul deceleră și reintră în spațiul normal. De pe puntea *Infiltratorului*, planeta Ralltiir era clar

vizibilă prin ferestre. Nava misterioasă, pe de altă parte, dispăruse. Maul își consultă monitorul senzorului pentru a afla coordonatele ultimei locații a navei neidentificate. Din acel punct al spațiului, o urmă invizibilă de particule încărcate conducea spre planeta Ralltiir. Senzorii *Infiltratorului* îi confirmară că particulele erau lăsate de motoarele sublumine ale navei care îl interesa. Darth Maul pilotă *Infiltratorul* spre Ralltiir și intră pe orbita planetei.

— Bartokkii au furat cincizeci de nave de luptă droide ale *Federației Comerțului* și un prototip de hipermotor de la o fabrică de nave de pe Esseles, îl anunță Maul pe droid. Senzorii indicau că Bartokkii aveau ca destinație Corulag. Au schimbat cursul pentru Ralltiir, probabil pentru că mi-au interceptat scanarea de la distanță și acum speră să se sustragă urmăririi. Obiectivul meu este să aflu cine i-a angajat pe Bartokki, să recuperez bunurile *Federației* și să-i omor pe Bartokki.

Fotoreceptorii lui C-3PX se estompară în timp ce prelucra datele, apoi întrebă:

— Vreți să știți care sunt șansele de neîndeplinire a obiectivelor?

— Eșecul nu este o opțiune, deci șansele sunt nesemnificative. Te-am informat despre Bartokki pentru că este posibil să trebuiască să mă asisti pe Ralltiir.

Fotoreceptorii droidului se luminară.

— Este puțin probabil ca Bartokkii să creadă că se pot ascunde de noi pe Ralltiir. Dacă bănuiesc că sunt urmăriți, există o mare probabilitate că au aterizat pe planetă pentru a pregăti o capcană.

— Bineînțeles, răspunse Darth Maul.

Folosi senzorii pentru a localiza particulele încărcate care duceau la nava neidentificată. Preluând comenzile, Lordul Sith puse *Infiltratorul* într-o coborâre rapidă spre suprafața lui Ralltiir. Fără să se uite la C-3PX, Maul spuse:

— Îmi voi amâna atacul până când vor își coborî garda.

C-3PX se gândi la asta pentru o clipă, apoi întrebă:

— Dacă Bartokkii pregătesc o capcană, când anume vor lăsa garda jos?

Darth Maul se uită fix la droid.

— După ce îi voi lăsa să mă prindă.

Traseul particulelor încărcate ducea spre o regiune

muntoasă de pe Ralltiir, la treizeci și opt de kilometri nord-vest de orașul Grallia. Întinericul căzuse deja peste regiune, dar pătura nopții nu ascundea nimic de senzorii *Infiltratorului Sith*. Darth Maul folosi senzorii pentru a urmări traseul particulelor până la o formațiune de roci înalte și zimțate. Maul presupuse că echipajul evazivului cargobot se aștepta probabil la un atac de sus.

Deși plănuia să se predea, nu avea deloc intenția de a face să pară ușor. Activă dispozitivul de camuflare al *Infiltratorului*, iar nava dispăru din vedere în timp ce zbura peste stâncile zimțate. În timp ce dispozitivul de camuflare împiedica *Infiltratorul* să fie văzut de străini, interiorul crucișătorului era vizibil pentru Maul și C-3PX. Maul verifică senzorii și văzu că traseul particulelor se termina la marginea unui canion larg. Pe latura înălțată a zidului estic, de stâncă, al canionului, era construită o cetate mare. Scanând terenul, Maul găsi o oportunitate de abordare indirectă a canionului. Pilotă *Infiltratorul* camuflat pe deasupra unei terase largi, apoi plonjă într-o râpă adâncă. Păstrând o viteză mare, pilotă prin decalajul îngust dintre zidurile montane abrupte, apoi se stabilizează la zece metri deasupra defileului. Râpa perfidă ducea în canion. Maul zbură în spatele unui deal înalt, cu pante abrupte, care se ridica la baza canionului, mult în afara razei vizuale a depresiunii înalte. Se pregăti pentru aterizare și dezactivă dispozitivul de camuflare. *Infiltratorul* se rematerializă și aripile, acum vizibile, se pliară în timp ce Maul cobora nava lângă deal.

— Traseul de particule indică faptul că au zburat direct către fortăreața din depărtare, spuse Maul pentru C-3PX. Ar putea fi o ascunzătoare Bartokk. Voi zbura cu speederul spre fortăreață și voi pătrunde în ea. Tu păzești *Infiltratorul*.

C-3PX aprobă din cap, dar Maul părăsise deja puntea. Înarmat doar cu sabia de lumină, Maul ieși din *Infiltrator* și își scoase electrobinocularul de la centură. Îl ridică până la ochii lui galbeni, reglă controlul vederii nocturne, apoi scană marginea canionului până când localizează cetatea. Avea cel puțin șapte etaje înălțime, după cum indicau pozițiile ferestrelor mici inserate în ziduri. Trei turnuri cu cupolă se profilau ca niște gardieni peste acoperișul de granit. În ciuda acestor detalii arhitecturale, structura se încadra atât de bine în piatra naturală înconjurătoare, încât Maul își imagină că ar fi putut fi cioplită din

munte. Amplifică imaginea ferestrelor încastrate. Cu excepția unei ferestre mici, neluminate, de la cel mai jos nivel, toate celelalte erau blocate. Fereastra neblocată părea să fie cel mai bun punct de acces în cetate. După ce Maul puse din nou binocularul la centură, își scoase din cala inferioară de marfă bicicleta speeder în formă de șa. Spre deosebire de *Infiltrator*, speederul nu era echipat cu senzori, arme sau scuturi, dar era capabil de o viteză și manevrabilitate uimitoare. Pe orice mediu planetar, era mijlocul de transport preferat al lui Maul.

Urcă pe speeder și porni motorul repulsorlift. Motorul fusese proiectat pentru performanțe maxime și zgomot minim. Victimele lui Maul auzeau rar apropierea speederului și, de obicei, când era prea târziu. Speederul țâșni înainte și zbură peste podeaua întunecată a canionului. Maul folosi Forța pentru a simți fiecare obstacol. Zbură aproape de baza zidului estic, apoi porni într-o urcare verticală spre cetatea de deasupra. Strângând comenzile, Lordul Sith se afundă mult în scaunul său în timp ce speederul se ridica, rezistând atracției gravitaționale a lui Ralitiir. Maul ateriză cu speederul pe o lespede stâncoasă chiar sub primul nivel al cetății. Într-o mișcare fluidă, opri motorul și descălecă. Ignoră aerul rece și rarefiat în timp ce escalada repede peretele până la fereastra întunecată deschisă. Silențios ca un prădător, Maul alunecă prin fereastră și rămase pe margine.

Fereastra era așezată la aproape patru metri deasupra podelei a ceea ce părea a fi o cameră de depozitare din pivniță. Cu excepția câtorva lăzi goale pentru alimente, camera era goală. Era prea accesibilă. Maul știa că era probabil o capcană, dar abia aștepta să se confrunte cu asasinii Bartokk. Având în vedere acest lucru, sări de pe fereastră. De îndată ce picioarele lui loviră podeaua, camera de depozitare se umplu de o lumină intensă. Maul aruncă un braț peste ochi pentru a-și proteja vederea și auzi de sus sunetul unui scut metalic care se trânteste. Fereastra înaltă se sigilă automat. Maul își coborî brațul și miji ochii spre cele două spoturi luminoase care erau cuprinse în interiorul pereților.

Auzi o ușă deschizându-se, urmată de o voce digitalizată care îl avertiză:

— O mișcare greșită și vei fi prăjit. Ridică mâinile deasupra capului.

Din cauza luminii, Maul nu putu vedea difuzorul, dar ridică mâinile. O secundă mai târziu, simți o smucitură în talie, în timp ce îi era smulsă sabia de lumină de la centură. În același timp, ambele mâini ale lui Maul au fost apucate strâns și smucite la spate. Auzi un pocnet când cătușele din duroțel se strânseseră în jurul încheieturilor, imobilizându-i brațele la spate.

— Acum mergi înainte, porunci vocea digitalizată. Încet.

Maul trecu printr-o ușă și intră pe un coridor cu tavan jos. Ochii încă i se refăceau după lumina reflectoarelor, când simți o lovitură dură în spate.

— Continuă să te miști, îl amenință vocea din spate.

La capătul coridorului, o ușă alunecă înapoi în zid, iar Maul fu îndemnat să pășească prin pasajul deschis. Clipi când intră într-o imensă curte interioară. Iluminată doar de cerul plin de stele de deasupra, curtea dreptunghiulară fusese reproiectată ca o pistă de aterizare. În centrul ei, înconjurat de cele trei turnuri asemănătoare unor silozuri, se odihnea imensul cargobot Bartokk, acoperit de țepi. Examinând nava, Maul observă o altă navă de luptă Bartokk, cu șase aripi, fixată pe exteriorul carenei navei mari.

— Oprește, ordonă cel care îl capturase pe Maul.

Maul se supuse. Ușa calei principale de marfă a navei se deschise și o rampă retractabilă se extinse de la navă la sol. O procesiune de nave de luptă ale *Federației Comerțului*, cu aripile configurate în modul de patrulare, coborâră pe rampa cargobotului. Coborâră în curte și se aliniază în formații de câte cinci. Chiar și în repaos, erau o priveliște intimidantă.

Unsprezece Bartokki stăteau în jurul cargobotului. Erau cu toții puternic înarmați cu sulite și aruncătoare de săgeți. Insectoizii priveau cu ochii lor bulbucăți, cum cel care era în spatele lui Darth Maul se îndepărta de prizonierul său. Era și el tot Bartokk, totuși asasinul acela purta un vocabulator special, scump, pe un lanț aflat în jurul gâtului său slab.

— De ce ai pătruns în cetatea noastră? întrebă Bartokkul.

Darth Maul nu răspunse. Mandibulele Bartokkului făcură un clic lovindu-se.

— Senzorii noștri au sesizat o scanare dinspre Esseles. Credem că tu ești cel care ne-a scanat cargobotul. În loc să luptăm în spațiu, am decis să te ademenim aici. Ne vei spune numele și afilierea ta.

Darth Maul rămase tăcut. Bartokkul ridică sabia de lumină a lui Darth Maul.

— Asta este o armă de Jedi. Ești un Cavaler Jedi?

Lordul Sith se uită direct în față și nu spuse nimic. Bartokkul ignoră lipsa de răspuns a lui Maul și spuse:

— În ciuda câmpului de invizibilitate al navei tale, ți-am urmărit aterizarea. Știm că nava ta se află la baza canionului și am trimis o echipă să o aducă.

Chipul lui Maul nu trădă nicio emoție, dar se tulbură la cuvintele Bartokkului. Dispozitivul de camuflare al *Infiltratorului* era proiectat pentru a se sustrage oricărui senzor standard de urmărire, dar Bartokkii aveau norocul să aibă senzori mai buni decât cei standard.

Asasinul Bartokk își lăsă capul înapoi pentru a privi spre cerul nopții. Maul îi urmări privirea și văzu un mic schif repulsolift ridicându-se peste zidul vestic al cetății, apoi coborând în curte. La cârma schifului stăteau doi Bartokki. În spate, C-3PX era legat de balustrada punții. Maul știa că droidul se putea elibera cu ușurință din lanțuri și își dădu seama că droidul îi urmase planul, permițând să fie luat prizonier. Schiful ateriză lângă Darth Maul și Bartokkul echipat cu vocabulator. La fel ca Maul, încheieturile lui C-3PX erau, de asemenea, prinse la spate cu cătușe de duroțel. Droidul începu să vorbească pe un ton îngrijorat în timp ce doi Bartokki îl ridicară din schif și îl puseră pe pământ.

— Aceste creaturi au sosit imediat după ce ați plecat, domnule, spuse C-3PX, cu vocea plină de îngrijorare. Am reușit să securizez nava și i-am împiedicat să urce la bord, dar mă tem că nu am putut face nimic pentru a împiedica capturarea mea.

— Linște, droidule, mormăi Maul.

Într-adevăr, Maul era mulțumit de abilitățile de actor ale lui C-3PX. Dacă Maul nu ar fi fost responsabil pentru programarea droidului, ar fi fost convins că C-3PX era nervos.

— Va fi trimisă o echipă să scoată din navă toate informațiile vitale, spuse Bartokkul echipat cu vocabulator, în timp ce prinse un bolț limitator pe pieptul metalic al lui C-3PX. Veți fi conduși în celule separate și interogați.

Darth Maul și C-3PX fură escortați fiecare de câte o pereche de Bartokki și scoși din curte. Maul văzuse până acum paisprezece Bartokki, dar într-un stup erau cincisprezece.

Întrucât navele de luptă droide erau operate prin telecomandă, Maul bănuia că al cincisprezecelea Bartokk rămăsese în cargobot pentru a pilota navele. Lordul Sith, droidul și cele patru escorte Bartokk coborâră pe o scară cu trepte de piatră și meraseră până la o temniță murdară, unde coridorul slab luminat era căptușit cu zece uși de celulă. Podeaua coridorului era formată dintr-o serie de grătare metalice, iar picioarele lui C-3PX răsunau puternic la fiecare pas. Fără să schimbe ritmul mersului, Maul aruncă o privire în jos prin fantele deschise între grătare. Încercă să determine ce era sub podeaua coridorului, dar nu văzu decât întuneric.

Bartokkii deschiseră două uși de celulă și le făcură semn lui Maul și droidului să pășească în celule separate. Rămânând pe coridor, cei patru Bartokki trântiră ușile. Celula lui Darth Maul era iluminată de o singură baghetă luminoasă prinsă deasupra ușii. Un pat cu cadrul metalic ruginit era într-un colț și pe podea era o baltă de nămol gras. Camera mică mirosea de putregai.

Acum, că era prins într-o celulă, Maul crezu că asasinii Bartokk își vor lăsa garda jos. Decise că era timpul să înceapă atacul asupra insectoizilor. Se gândi la cel mai bun mod de a ieși din celulă, când auzi un zgomot deasupra capului. Maul făcu instinctiv un pas înapoi. Un droid interogator negru, în formă de butoi, plutea în jos din tavan. Se opri și rămase în aer în fața feței lui Maul. Cinci brațe retractabile se extinseră din droid, iar fiecare servo-prindere strângea câte un bisturiu laser. Droidul izbucni într-o explozie de zgomote amenințătoare de paraziți, apoi spuse:

— Înainte să te omor, vrei să faci vreo ultimă declarație?

— Da, șuieră Darth Maul printre dinții încleștați. Întreaga cetate va arde.

În celula mizerabilă, droidul interogator pluti înapoi câțiva centimetri față de Darth Maul, apoi își fixă receptorul foto să privească în față. Droidul se uită în ochii galbeni ai lui Maul, apoi susură:

— Crezi că ești dur, nu? Când voi termina cu tine, nu vei mai fi.

În spate, Maul își forță încheieturile. Cătușele de duroțel îi intrară în carne, dar Lordul Sith nu simți nicio durere. Cu o smucitură, Maul își eliberă brațele. Cătușele se sfărâmară, împrăștiind bucăți de duroțel pe toată podeaua murdară a

celulei. Droidul interogator scoase un sunet puternic. Nu văzuse niciodată un prizonier să se elibereze cu atâta ușurință dintr-un set de cătușe. Își activă bisturiile laser și se țâșni prin aer spre Maul, care îi dădu droidului o lovitură dură partea sferică inferioară. Droidul se ridică spre tavan, dar își recăpătă controlul înainte de impact și zbură înapoi spre Sith. Maul sări deoparte, mișcându-se mai repede decât putea înregistra fotoreceptorul droidului. Droidul trecu pe lângă el și se lovi puternic de peretele celulei.

Deși lupta lui Maul cu droidul provoca mult zgomot, gardienii Bartokk nu intrară în celulă. Maul presupuse că pereții celulei absorbau sunetele sau că Bartokkii erau încrezători că tocmai pierduse. Din droidul interogator dezactivat ieși fum. Maul păși peste resturile sale arzânde și examinează ușa celulei. Încuiată din exterior, ușa era puternic blindată. Dar Maul nu era îngrijorat.

Era pe punctul de a izbucni când observă ceva printre rămășițele droidului de pe podea. Serul său pentru interogatoriu era intact. Maul bănuia că serul îi va fi util împotriva vreunui Bartokk. Desfăcu recipientul de pe corpul droidului și îl băgă în buzunar. Își întoarse privirea spre ușa celulei. Folosind Forța, se concentra asupra mecanismului încuietorii ușii. Auzi un zgomot când un zăvor greu alunecă înapoi în perete. Darth Maul ieși din celulă, pe coridorul cu podea de grătare.

Deși îi aduseseră patru Bartokki pe Maul și pe C-3PX, acum mai erau postați pe coridor doar doi. Celelalte uși de celule rămăseseră închise. Cei doi Bartokki se întoarseră pentru a înfrunta prizonierul evadat.

Maul sări și ateriză lângă cel mai apropiat Bartokk. Înainte ca insectoidul să se poată întinde după armă, Maul îi smulse din tolbă două săgeți cu vârfuri otrăvite. Cu o mână, Maul băgă săgeata prin trunchiul blindat al celui mai apropiat Bartokk. Cu cealaltă mână aruncă săgeata spre a doua creatură, lovind-o între ochii ei bulbucați. Ambii asasini căzură pe podea.

Deoarece celelalte uși de celule rămăseseră închise, se părea că C-3PX era încă prins. Maul era pe punctul de a elibera droidul, când apărură la capătul coridorului ceilalți doi asasini Bartokk din escortă. Văzându-l pe Maul deasupra tovarășilor lor căzuți, unul din Bartokki lovi un panou de pe perete, care controla o serie de trape din temniță. Brusc, podeaua căzu sub



picioarele lui Maul. O secundă mai târziu, el căzu prin trapă, într-o peșteră întunecată. Ateriză pe un morman de nisip și se rostogoli pe podeaua subterană. Ridicându-se, se uită la tavanul cavernei. Trapa se închisese, dar Maul îi putea vedea pe Bartokki prin grătarul podelei. Asasinii se repeziră pe coridor și băgară aruncătoarele gemene de săgeți prin fantele deschise în podea. Își îndreptară armele spre Maul și traseră. Patru săgeți cu vârf otrăvit, care puteau să penetreze și o armură, se îndreptară către Lordul Sith. Mâinile lui Maul se mișcară ca fulgerul în timp ce smulgea fiecare săgeată din aer și o arunca înapoi către asasini. Săgețile trecură prin grătarul podelei și îi loviră pe cei doi trăgători. Brațele lor se ridicară instinctiv pentru a îndepărta săgețile, dar otrava funcționa foarte repede.

Acum erau patru Bartokki întinși pe podeaua coridorului, deasupra lui Darth Maul. Trapa era sigilată și mult prea sus pentru ca Maul să ajungă la ea. Începu să caute o altă ieșire din celulă. Un șuierat puternic agită aerul. Maul se întoarse și văzu o umbră deplasându-se pe pereții de stâncă.

Un cap de reptilă apăru din întuneric, iar o pereche de ochi mari și verzi se uitară la Maul din spatele unei guri reptiliene. Era un melc dragon<sup>3</sup>. Creaturile gigantice, de tip șarpe, fuseseră descoperite trăind în peșteri pe mai multe lumi, dar Maul fu surprins să găsească unul în subteranele Ralltiirului. Bănuia că Bartokkii aduseseră fiara și o păstraseră pentru a descuraja hoții să intre în peșteri.

Melcii dragon erau niște monștri care puteau să scoată flăcări și se știa că își devorau prada dintr-o singură mușcătură. Maul nu avea dorința de a ucide melcul dragon. Spre deosebire de Bartokki, care erau ucigași în mod deliberat, fiara era pur și simplu un prădător care încerca să-și protejeze teritoriul.

În stânga lui Maul, o stalagmită înaltă se ridica din podeaua cavernei. Semăna cu un con inversat și răsucit. Maul se aruncă în spatele stalagmitei și așteptă să treacă melcul dragon. Dar fiara nu trecu. Alunecă în jurul stalagmitei, găsi poziția ascunsă a lui Maul și își deschise gura.

Maul știa că va trebui să se apere. Alergă către creatură,

---

<sup>3</sup> Melc dragon – creaturi mari, care mâncau mirodenii *lumni*, trăind atât pe Hoth, cât și pe Corulag. Ciuperca care crea mirodenia era masa preferată a melcilor; dieta aceea îi făcea adesea să crească până la 20 de metri și să dezvolte o piele asemănătoare unei armuri.

sări peste spatele ei și își înfășură brațele de capătul cozii sale. În timp ce melcul dragon se răsuci pentru a-și mușca atacatorul, Maul îi trase coada spre stomac și păcăli creatura să formeze o buclă. Înainte ca dragonul să-și dea seama ce se întâmplă, Maul trase coada prin corpul ei buclat. Creatura fu instantaneu încurcată în propria formă alungită. Maul lăsă dragonul să se descurce singur și avansă prin peșteră.

Trecu de o altă stalagmită și descoperi în peretele cavernei intrarea într-un tunel. Tunelul ducea la o cameră subterană cu un tavan înalt, boltit. În capătul îndepărtat al camerei, Maul văzu ceea ce părea a fi un alt tunel. În timp ce se apropia de tunel, drumul se termină la marginea unei prăpastii largi și adânci. De la margine până la tunelul următor, distanța peste prăpastie era de cel puțin nouă metri.

Deși Maul era încrezător că putea sări peste intervalul de nouă metri, nu știa dacă pământul era stabil pe cealaltă parte. Căută o cale alternativă. Din tavanul camerei atârneau zeci de stalactite lungi, bine ancorate. Maul se gândi că va putea sări de la o stalactită la alta până când va ajunge pe cealaltă parte a prăpastiei. Tocmai încerca să se decidă dacă să sară peste prăpastie sau să escaladeze tavanul, când observă un păianjen mamut agățat pe peretele cavernei din spatele lui.

Păianjenul avea nouă picioare lungi și puternice. Părea că doarme, abdomenul gros, acoperit cu păr, ridicându-se și coborând încet la fiecare respirație. Totuși, Maul rămase cu ochii pe el în timp ce urca pe peretele camerei către stalactite.

Lordul Sith se apucă de o stalactită, apoi se încordă pentru a sări pe alta. Stalactitele conice erau umede de la picăturile de apă minerală, iar Maul avu grijă să nu-i scape strânsoarea de pe suprafețele alunecoase. Se afla la jumătatea prăpastiei, când păianjenul mamut se ridică brusc pe perete și o porni peste tavanul boltit. Până la urmă, nu dormea. Nici nu era obosit. Gura i se deschidea și se închidea, dezvelind mai multe rânduri de dinți ascuțiți. Maul nu avu nicio îndoială că păianjenul îl voia la cină. Și mai știa că dacă lăsa să-i scape stalactitele ar cădea în prăpastie. În timp ce păianjenul se apropia, Maul simți că degetele încep să-și piardă strânsoarea.

Când păianjenul se află în raza de acțiune, Maul își răsuci ambele picioare înainte și lovi cu ele în capul creaturii. Fiara rănită țipă și stropi spre Maul cu o pânză groasă. Lordul Sith își

eliberă mâna dreaptă, apucă un fir al plasei și îl smuci tare. Păianjenul nu își întrerupse la timp legătura cu plasa și se trezi brusc că este desprins de pe tavan de smucitura lui Maul, care dădu drumul firului și îl privi cum cade în prăpastie. Netemător, Darth Maul se întinse, apucă o altă stalactită și își reluă traversarea tavanului boltit. Nouă salturi mai târziu, își finaliză scurta călătorie și coborî pe marginea următoarei ieșiri din peșteră. Tunelul îl conduse direct la un rând de trepte netede, din piatră. Erau acoperite cu un strat subțire de nămol umed, rezultat al condensului din peșteră. Urcând cu grijă pe pietrele alunecoase, Maul văzu o ușă deschisă în partea de sus a scărilor.

O baghetă luminoasă expirată era prinsă de o bară de fier deasupra ușii. De unde stătea Maul pe scări, părea că ușa ducea la o cameră iluminată în roșu. Bănuî că ușa ar putea duce înapoi în fortăreață. Se ghemui în vârful treptelor acoperite de nămol și privi în cameră.

Camera conținea o piscină circulară, încorporată în podea. Bazinul avea aproximativ trei metri în diametru și era umplut cu un fluid fierbinte, care clocotea. Aburul se ridica din el și purta parfumul unor deșeuri chimice. Lângă piscină, un lanț gros atârna de un scripete prins de tavan. La capătul lanțului, un cârlig era fixat de un alt set de lanțuri metalice care țineau prinsă de glezne o femeală extraterestră cu pielea verde. Agățată cu susul în jos peste piscină, era imobilizată cu o frânghie. Avea pielea reptiliană și structura feței unui Falleen. Capul îi atârna la doar un metru deasupra bazinului care clocotea și ochii îi erau larg deschiși de teroare. Lângă piscină, un Bartokk privea femela Falleen neputincioasă.

Darth Maul îl recunoscuse pe asasinul Bartokk ca fiind același care îi trimisese pe el și pe C-3PX la temniță. Bartokkul încă mai purta vocabulatorul din jurul gâtului și brațul drept superior ținea sabia de lumină confiscată. Cele două lame luminoase umplură camera cu luminiscenta lor pâlpâitoare, iar zumzetul lor reverberă prin aer. Bartokkul nu părea să poarte nicio altă armă, dar Maul observă un activator de bolt limitator prins la centură. Asasinul ridică sabia de lumină, aducând una dintre lame periculos de aproape de lanțul care o împiedica pe femela Falleen să cadă în bazinul clocotit.

— Secretele misiunii noastre vor muri odată cu tine, își

amenință Bartokkul victima.

Darth Maul nu știa cum era implicată femela Falleen în planurile asasinilor Bartokk, dar dacă știa vreun secret, dorea ca ea să i-l împărtășească. Își întinse mâna dreaptă spre Bartokk și se concentra asupra sabiei sale de lumină.

Incapabil să reziste puterii Forței, gheara Bartokkului se deschise și eliberă sabia activată. Arma se roti prin aer ca un baston letal până ajunsese în mâna lui Maul. Mâna lui dreaptă apucă sabia de mânerul central. Bartokkul se întoarse cu fața spre Maul apoi făcu un pas prudent înapoi, mai aproape de bazinul clocotit. Dintr-o dată, încă doi Bartokki căzură dintr-o ascunzătoare de deasupra pragului. Amândoi purtau sulite ascuțite.

Bartokkul echipat cu vocabulator, chicoti, apoi spuse:

— Uți că noi Bartokkii comunicăm telepatic. Înainte ca cele patru escorte ale voastre să piară în temniță, una dintre ele ne-a alertat de evadarea voastră. Știam că dacă vei supraviețui pericolelor din cavernă, vei reveni în cele din urmă aici. Bartokkul întinse o gheară spre femela Falleen și adăugă: Am produs imaginea asta pentru a ne asigura că te vom atrage în această cameră.

După ce Bartokkul făcu un gest cu gheara, femela Falleen tremură, se estompă, apoi dispăru în aer, lăsând doar lanțul și cârligul atârând peste piscină. Femela legată fusese doar o proiecție holografică. Nimic mai mult decât un truc.

Maul ura să fie păcălit. Cei trei Bartokki din camera subterană meritau să suporte toată furia lui Darth Maul. Îi fixă pe cei doi asasini cu sulite cu o privire pătrunzătoare, apoi se lansă. Sabia de lumină a lui Maul trecu printr-un Bartokk, tăindu-i partea superioară a corpului de la talie și retezând sulita pe jumătate. În trecerea ei prin Bartokk, lama lui Maul cauteriză instantaneu rănilor asasinului și numai o picătură din sângele negru al asasinului lovi podeaua. Partea superioară a corpului Bartokkului ateriză pe brațele inferioare, în timp ce brațele superioare strânsesă sulita ruptă. Cel de-al doilea Bartokk cu sulită, aruncă arma asupra lui Maul, dar Lordul Sith o evită cu ușurință. Înainte ca sulita să se lovească zgomotos de perete, Bartokkul își întinse toate ghearele și se repezi. Maul își ridică rapid sabia de lumină și o roti, tăind ghearele Bartokkului la prima trecere, apoi retezându-i capul cu a doua. Având în

vedere exoscheletul care proteja craniul asasinului ca o armură, capul lovi podeaua cu un zgomot urât.

Membrele tăiate ale celor doi Bartokki se târau și pocneau spre Darth Maul. Pentru a evita membrele măcelărite, el sări în aer și execută o întoarcere înapoi, apoi ateriză dur. Maul își răsuci sabia de lumină și lovi cu picioarele părțile dezmembrate, trimițându-le în bazinul toxic. În timpul bătăliei lui Maul cu cei doi Bartokki, asasinul echipat cu vocabulator, rămăsese pe loc, într-o parte, monitorizând fiecare mișcare a lui Maul. Văzându-i pe cei doi camarazi ai săi pierind, Bartokkul supraviețuitor smulse de pe podea o sulită căzută.

Maul voia să obțină informații de la el. Era hotărât să-l prindă în viață. Cu colțul unui ochi, observă cârligul metalic legându-se înainte și înapoi la capătul lanțului ce atârna din tavan. Sub cârlig, bazinul toxic continua să scoată bule și aburi. Când Bartokkul sări, Darth Maul folosi Forța pentru a propulsa cârligul metalic prin aer. Cârligul îl opri pe Bartokk, prinzându-l înainte ca lanțul să se oprească în scripete. Bartokkul se legănă într-un arc larg, luptându-se să se elibereze din cârligul ascuțit, în timp ce atârna deasupra bazinului toxic. Maul smulse prin Forță activatorul bolțului limitator din centura Bartokkului, apoi spuse:

— Îmi vei răspunde la câteva întrebări.

— Nu vei scoate niciun cuvânt de la mine, răspunse Bartokkul cu o voce gravă.

Maul scoase containerul pe care îl luase de la droidul interogator. Conținea o doză completă de Bavo Six, un ser al adevărului foarte puternic. Fără să ezite, Maul sări pe trolu, întinse mâna și introduse serul în organismul Bartokkului.

— Vreau să știu numele clientului vostru și de ce ați furat navele droide ale *Federației Comerțului*, întrebă Maul în timp ce-și dezactiva sabia de lumină.

Panica fu vizibilă în ochii bulbucați ai Bartokkului, în timp ce serul adevărului își croia drum prin sistemul său nervos. Fără tragere de inimă, el răspunse:

— Am fost angajați de Huttul Groodo. Deține o fabrică pe Esseles, specializată în fabricarea de hipermotoare personalizate. Treaba noastră a fost să distrugem Academia Corulag, dar să arătăm că *Federația Comerțului* era responsabilă.

Maul analiză răspunsul Bartokkului și își dădu seama că acum avea mai multe întrebări.

— De ce a vrut Groodo să dea vina *Federație* și de unde știa că navele de luptă droide erau pe Esseles?

— *Federația Comerțului* îi comandase în secret lui Groodo să construiască un prototip de hipermotor, dar au refuzat să-l plătească, răspunse Bartokkul. Groodo a plasat un senzor localizator pe prototip. A urmărit senzorul până la *Trinkatta Starships*, unde a descoperit că Trinkatta construia cincizeci de nave de luptă droide. Huttul ne-a angajat să furăm și motorul prototip odată cu navele de luptă.

— Am văzut doar douăzeci și cinci de nave droid pe pista de aterizare, comentă Maul. Unde sunt celelalte douăzeci și cinci de nave și prototipul hipermotorului?

— Erau într-un alt cargobot, răspunse Bartokkul. A fost distrus de Jedi.

*Jedi*. Darth Maul nu fu surprins că erau implicați. Acum se putea gândi doar la alte două întrebări.

— De ce vrea Groodo să distrugă Academia Corulag și unde este el acum?

Bartokkul încercă să lupte cu serul adevărului, dar până la urmă răspunse:

— Groodo e supărat că fiului său i s-a refuzat admiterea la Academie. Atât Groodo, cât și fiul său, se află acum pe crucișătorul lor privat, pe orbită în jurul Corulagului. Groodo vrea să vadă în direct distrugerea Academiei.

Darth Maul trebui să admită că planul lui Groodo era viclean. Folosind navele de luptă droide pentru a da vina pe *Federația Comerțului* pentru un atac asupra Academiei Corulag, Hutt avea să se răzbune atât pe *Federația* fără scrupule, cât și pe Academia discriminatoare.

Fără niciun avertisment, unul dintre picioarele Bartokkului îl loviră pe Maul, desprinzându-l pe Sith de pe trolu și trimițându-l până la marginea bazinului. Apoi, Bartokkul scoase o armă ascunsă. Era un bumerang cu lame foarte ascuțite. Bartokkul își trase brațul înapoi și aruncă bumerangul către Maul. Lordul Sith își activă sabia și o învârti spre bumerangul care se apropia. Lama sabiei de lumină abia atinse arma Bartokkului, dar contactul fu suficient pentru a lansa bumerangul drept spre lanțul metalic care atârna deasupra

bazinului. Bumerangul tăie lanțul, iar Bartokkul căzu în bazinul toxic cu un pleoscăit puternic.

Maul privi cum trupul Bartokkului se topea rapid, apoi își dezactivă sabia și merse spre capătul îndepărtat al camerei. Acolo găsi o ușă îngustă care ducea spre o scară circulară. Cu precauție, urcă scările, care se înfășurau în jurul unei coloane centrale din piatră, până când ajunse într-o cameră mare de la primul etaj al cetății. Camera era plină de explozivi și muniții asortate. O cutie de plastic plină cu detonatoare termice îi atrase atenția lui Maul. Detonatoarele aveau forma unor mici bile metalice și semănau cu grenadele standard, dar conțineau un exploziv sintetic puternic, numit baradiu. Maul se gândi imediat să seteze cronometrul unui singur detonator și să-l lase în camera cu muniții. Distrugerea atâtor detonatoare pline cu baradiu va provoca o explozie care ar putea distruge toată cetatea. Din moment ce cronometrul detonatorului oferea o numărătoare inversă de maxim zece minute, Maul știu că va trebui să părăsească repede cetatea.

Exista o singură problemă. Din câte știa Maul, era posibil ca C-3PX să fie încă prins în temnița cetății. Dacă droidul nu scăpase deja, erau foarte puține șanse să supraviețuiască. Maul setă detonatorul termic pentru o numărătoare inversă de zece minute. În timp ce punea detonatorul înapoi în cutia de plastic, scoase un al doilea detonator și îl prinse la centură. Lui Maul îi plăcea să fie pregătit.

Părăsi camera cu muniții și își croi rapid drum prin cetate, până ajunse în curte. Acolo, sub lumina lunilor lui Ralltiir, cargobotul Bartokk acoperit cu țepi stătea pe platforma de aterizare. Spre surprinderea lui Maul, ușa calei principale de marfă era încă larg deschisă. Chiar dincolo de navă, văzu doi Bartokki stând lângă schiful lor repulsorlift. Îi recuperaseră speederul și îl descărcau de pe schif.

Lordul Sith se gândi să se ducă spre speeder, dar trebuia să afle ce se întâmplase cu cele douăzeci și cinci de nave droide. Merse cu grijă în jurul cargobotului și descoperi că navele de luptă droide dispăruseră, împreună cu nava Bartokk cu șase aripi care fusese andocată de cargobot. Întrucât navele *Federației* erau controlate de un computer central droid, se părea că nava Bartokk avea computerul și îndruma navele de luptă către Corulag. Nava cu șase aripi ar fi avut nevoie de un

echipaj format din trei Bartokki, ceea ce însemna că lăsaseră cel puțin cinci pe Ralltiir. Spre deosebire de cargobotul Bartokk, navele care plecaseră fuseseră proiectate pentru hiperviteză. Pentru a urmări navele droide către Corulag, Darth Maul știa că va trebui să revină mai întâi la *Infiltratorul Sith*.

Dar mai întâi voia să urce la bord și să ia tehnologia senzorilor de urmărire. Maul spera că tehnologia îi va permite să-i împiedice pe Bartokki să-i urmărească *Infiltratorul* în modul camuflat. Își consultă cronometrul. Avea mai puțin de șase minute până când detonatorul termic era programat să explodeze în fortăreață. Decisese deja că obținerea tehnologiei senzorului de urmărire merita riscul.

Pe schif, cei doi Bartokki examinau speederul lui Maul. Cât timp ei erau preocupați, Maul se strecură pe rampa cargobotului și intră în cală. Alergă printr-un coridor întunecat până când găsi puntea. La fel ca orice altceva de pe navă, consola principală a computerului fusese proiectată pentru a fi operată de ghearele asasinilor. Cu toate astea, Maul era priceput la recuperarea informațiilor din tehnologii extraterestre. Inspectă scanerile și degetele îi săriră peste comenzi. Câteva secunde mai târziu, găsi datele senzorului. Bartokkii folosiseră un senzor extrem de sensibil numit *Cristal Captator Gravitațional* pentru a detecta fluctuațiile gravitaționale generate de nava sa camuflată. Cu un astfel de senzor, nava sa nu se putea ascunde de Bartokki. Maul găsi un datacard și descărcă informațiile. Speră că va putea examina datele cu ajutorul computerului *Infiltratorului Sith* și găsi o cale pentru ca dispozitivul său de camuflare să eludeze scanările asasinilor Bartokk.

Maul se întoarse de la consola computerului și se trezi față în față cu un alt Bartokk. În fiecare dintre cele patru gheare ale sale, Bartokkul ținea câte o vibro-secură. Lordul Sith fu uimit că asasinul reușise să se strecoare în spatele lui, dar uimirea lui se transformă imediat în acțiuni defensive.

Bartokk repezi două dintre vibro-securi spre Maul. Lordul Sith sări în lateral în timp ce-și activa sabia de lumină. Vibro-securile aruncate trecură pe lângă el și se izbiră de consola navicomputerului cargobotului, provocând o mică explozie.

Bartokkul atacă, iar sabia lui Maul deveni o ceață de un roșu strălucitor în timp ce se îndrepta spre încheieturile asasinului. Într-o singură măturare a lamei sabiei, Bartokkul își



pierduse toate cele patru gheare. Cele două gheare care încă țineau vibro-securile, lovind podeaua punții. Bartokkul sări la Maul, dar acesta ridică rapid piciorul și îl lovi dur pe asasin. Asasinul căzu spre înapoi și ateriză pe vibro-securile încleștate în ghearele sale. Câteva secunde mai târziu, bucățile tăiate ale Bartokkului rămaseră nemișcate. Maul își dezactivă sabia și o prinse la centură.

Alergând pe coridorul întunecat până la magazia principală a cargobotului, își verifică cronometrul. Avea mai puțin de un minut ca să scape din cetate înainte să explodeze detonatorul termic. Alergă pe rampa de descărcare a navei și se îndreptă direct spre speederul său. Cei doi Bartokki încă erau ocupați cu examinarea speederului lui Maul și nu îl văzură alergând spre ei. Se împleticiră înapoi, surprinși, în timp ce el sări pe speeder. Înainte ca Bartokkii să-și poată reveni, porni motorul repulsorlift și dispăru de pe pista de aterizare a cetății. În timp ce Maul se îndepărta de cetate, își verifică din nou cronometrul. Numără în minte ultimele secunde.

*Cinci... patru... trei... două...*

În spatele lui, întreaga cetate fu distrusă de o explozie masivă, asurzitoare. Maul se uită peste umăr și văzu cetatea luminată ca ziua de explozia incredibilă. Focurile furioase mistuiau cele trei turnuri ce semănau cu niște silozuri, apoi unul dintre ele se învârti și căzu, lovind cargobotul Bartokk.

Deși Maul era puțin îngrijorat de soarta lui C-3PX, găsi că sunetul scos de carcasa care se rupea, era foarte satisfăcător.

Dintr-o dată, o salvă de blaster lovi partea laterală a speederului lui Maul. Maul întoarse capul pentru a arunca o privire peste celălalt umăr și văzu că era urmărit prin aer de către cei doi Bartokki cu schiful repulsorlift. Pe cât de imposibil îi era să conceapă, scăpaseră de explozie. Zburând cu schiful pe cerul nopții, în spatele lui Maul, ambii Bartokki țineau câte un set de comenzi de navigație cu brațele inferioare, în timp ce brațele superioare țineau aruncătoare de săgeți. Salva care lovise speederul lui Maul fusese trasă de unul dintre asasini. Cei doi Bartokki se pregăteau să tragă o altă salvă înspre speeder când Maul viră strâns și țâșni pe un curs de coliziune cu schiful. Bartokkii se îndepărtară de speederul care se apropia și făcură o buclă prin aer în căutarea lui Maul.

Speederul Sithului se aruncă peste marginea superioară a

canionului și zbură până la podeaua lui. Salvele de blaster trecură peste capul lui, din spate, în timp ce Bartokkii încercau să se apropie de el. Maul își calculă viteza și distanța dintre speederul lui și schiful asasinilor. Accelerează și conduse vehiculul mai aproape de peretele canionului. Apoi întinse mâna spre detonatorul termic de la centură, activă cu degetul comutatorul detonatorului și aruncă bila de metal în aer. Detonatorul se întâlnește cu capătul frontal al schifului. Rezultă o explozie puternică, iar Maul simți un val de căldură intensă în spatele său. Trase de comenzile speederului și se îndepărtă de peretele canionului înainte ca resturile arzătoare să-l poată atinge.

Detonatorul nu numai că îi distrusese pe Bartokki și schiful lor, dar lăsase o urmă adâncă și în peretele canionului, formând un mic crater.

Maul își pilotă speederul înapoi până la podeaua canionului.

*Infiltratorul Sith* era parcat exact acolo unde îl lăsase. În timp ce își îndrepta speederul spre *Infiltrator*, văzu un singur paznic Bartokk care stătea pe pământ lângă pupa navei sale. Din poziția relaxată a paznicului, Maul deduse că nu văzuse speederul care se apropia. În timp ce mâna stângă a lui Maul apucă comenzile speederului, mâna dreaptă se întinse după sabia de lumină și activă lama.

Când Maul se apropie de *Infiltrator*, paznicul îl văzu. Lordul Sith se aplecă mult în lateral, așa că speederul său era practic culcat pe o parte, apoi își răsuci sabia. Cu o viteză uimitoare, Bartokkul evită lama mortală și înșfăcă spatele speederului cu ghearele. Agățat de speederul puternic, Bartokkul fu smuls de la pământ. Greutatea lui apăsă coada speederului în jos, iar vehiculul fu dezechilibrat de către pasagerul nedorit. Bartokk era pe cale să atace cu ghearele când Maul ambală motorul și se lansează într-o urcare verticală abruptă. Nevoind să riște să-și distrugă propriul speeder cu sabia, o dezactivează rapid și o prinse la centură. Cu mâna liberă, se întinse peste cap și apucă una dintre încheieturile asasinului. Apoi frână și își roti brațul cu toată puterea. Bartokk fu aruncat din speeder. Mâna liberă a lui Maul reveni pe comenzile speederului și se îndepărtă de Bartokkul care era în cădere liberă.

Acum că scăpase de el, Maul ateriză cu speederul lângă *Infiltrator*. La început, i se păru că paznicul Bartokk îi lăsase

nava neatinsă. Dar, după ce puse speederul în compartimentul de depozitare al calei inferioare de marfă a *Infiltratorului*, observă zgârieturi adânci pe trapa din spate. Totuși, trapa era închisă, așa că presupuse că Bartokkii nu reușiseră să treacă de sistemul de securitate al navei sale. Deschise trapa din spate, intră în *Infiltrator* și se îndreptă spre punte.

Maul știa că dacă nava de luptă Bartokk și cele douăzeci și cinci de nave droide călătoreau prin hiperspațiu pe Ruta Comercială Perlemian, probabil că erau deja la jumătatea drumului spre Corulag. *Infiltratorul* era echipat cu un hipermotor *SSDS Sienar 11-A*, care era mai puternic decât oricare dintre navele Bartokk sau ale *Federației Comerțului*. Chiar dacă asasinii aveau un avans, Maul știa că îi putea întrece până în sistemul Corulag.

După ce iniție secvența de lansare, *Infiltratorul* se ridică de pe podeaua canionului și țâșni spre cer. După numai un minut, nava părăsi stratosfera lui Ralltiir și ajunsese în spațiu. Maul introduse un curs pentru Corulag și se pregăti să facă saltul în hiperspațiu când se aprinse o lumină de avertizare. Calculatorul *Infiltratorului* detectase o defecțiune la motivatorul hipermotorului. Maul se întrebă dacă nu cumva Bartokkii i-au stricat nava, așa că efectuează un diagnostic complet.

Din fericire, sistemul automat de reparații al *Infiltratorului* putu repara rapid defecțiunea. Maul reintroduse coordonatele pentru Corulag în navicomputer și activă hipermotorul. În afara *Infiltratorului*, stelele apărură să se alungească pornind din punctul central al destinației sale. În clipa următoare, câmpul stelar distorsionat se umplu cu o lumină intensă, iar *Infiltratorul* intră în hiperspațiu.

Maul consultă monitorul unui computer pentru a confirma că motivatorul hipermotorului era pe deplin operațional. Dar pe suprafața ecranului monitorului, Maul văzu ceva ce nu anticipase: o reflectare a ceva ce se mișca în spatele lui. Era un Bartokk. Se răsuci în scaun pentru a-l privi. Acesta reușise să se strecoare în *Infiltrator* și era deja la bord când Maul intrase în hiperspațiu lângă Ralltiir.

Pasagerul clandestin Bartokk stătea în fața trapei de la pupa, pocnindu-și mandibulele în timp ce scotea un sunet îngrozitor.

Își îndoi picioarele musculoase și se pregăti să sară la

Maul. Maul apucă scaunul cu o mână și întinse mâna cealaltă spre consola de control. Apăsă un întrerupător și trapa de la pupa se deschise imediat, făcând să iasă tot aerul de pe punte. Maul rămase agățat de scaunul său, dar Bartokkul fu aspirat de trapa deschisă. Asasinul își întinse brațele și picioarele și se prinse de trapă. În timp ce aerul trăgea de corpul său insectoid, asasinul găsi în cadrul trapei un întrerupător manual de urgență și îl lovi cu cotul inferior stâng. Trapa se închise cu un zgomot violent, tăindu-i unul dintre degetele de la picioare.

În timp ce aerul era pompat pentru a represuriza *Infiltratorul*, Maul sări de la consola de comandă. Ultimul lucru pe care și-l dorea acum era o luptă care ar putea distruge interiorul navei sale. Se repezi peste punte și își activă sabia de lumină. Bartokkul ridică un blaster și trase trei focuri rapide. Încă la jumătatea saltului, Maul se întoarse spre focurile de blaster și le izbi. Cele trei proiectile se izbiră de Bartokkul nepregătit. Înainte ca asasinul să poată trage din nou, Maul era peste el, tăindu-l cu sabia cu o precizie de expert.

Încă zburând prin hiperspațiu, *Infiltratorul* intră în sistemul Corulag. Navicomputerul dezactivează automat hipermotorul și se simți o ușoară tresărire în timp ce nava reintră în spațiul normal. Maul efectuează o scanare senzorială rapidă a sistemului Corulag. Nu exista niciun semn de nave Bartokk sau droide. După cum se așteptase Maul, hipermotorul său mai puternic reușise să depășească navele inamice până la Corulag. Printr-o fereastră, Maul văzu planeta la zece mii de kilometri distanță. Deși Corulag era situată pe profitabila Rută Comercială Perlemian, nu părea o lume remarcabilă. Cu toate acestea, găzduia câteva miliarde de cetățeni și prestigioasa Academie Corulag.

La Academie, studenții erau instruiți pentru a deveni membri ai serviciilor de explorare, militare și comerciale ale Republicii. Potrivit asasinului echipat cu vocabulator, Huttul Groodo îi angajase să distrugă Academia Corulag după ce fiului său i se refuzase admiterea în instituție. Bartokkul mai spusese că Groodo intenționa să vadă distrugerea Academiei de pe crucișătorul său. Maul își activă senzorii și scană Corulagul după orice navă care orbita, exceptând sateliții fără pilot. Un singur punct apăru pe ecranul senzorului său. În timp ce Maul pilotă spre locația navei de pe orbită, senzorii telescopici ai *Infiltratorului* afișară o imagine mărită a unui crucișător de

dimensiuni medii. Era împodobit cu aripioare largi și ferestre ovale mari, iar carena îi era vopsită în culori vibrante de portocaliu și galben. După estimarea lui Maul, o navă atât de urâtă nu putea fi deținută decât de un Hutt.

Dintr-o dată, lumina de avertizare a hiperundelor *Infiltratorului* începu să clipească. Douăzeci și șase de nave de luptă erau pe punctul de a ieși din hiperspațiu în apropierea lui Maul. Maul porni dispozitivul de camuflare al navei, iar scuturile de invizibilitate se activară. În timp ce nava lui dispărea, douăzeci și cinci de nave de luptă droide și o singură navă Bartokk reveniră în spațiul normal.

Navele de luptă fulgerară brusc, apoi motoarele lor subluminice porniră și decelerară până la o viteză relativ lentă. Navele droide erau toate în modul de croazieră, cu aripile retrase pentru a menține un profil minim. Zburând în spatele lor, nava Bartokk cu șase aripi controla fiecare traseu de zbor. Din moment ce asasinii ocupau cea mai mare parte a spațiului disponibil din interiorul navei lor, Maul presupuse că aveau la bord un computer compact de control central pentru navele droide.

Ordinele lui Darth Sidious fuseseră clare. Maul nu le putea permite asasinilor să folosească navele de luptă droide ale *Federației* pentru un atac asupra Academiei Corulag. Dacă *Federația Comerțului* avea să fie acuzată de atacul asupra Corulagului, asta ar atrage o atenție nedorită spre acest sector și, în cele din urmă va afecta planurile lui Darth Sidious pentru viitor.

Maul se gândi la cel mai bun mod de a învinge navele de luptă droide când nava Bartokk se apropie de poziția sa. Întrucât *Infiltratorul* era în modul camuflat, Maul se retrase, astfel încât asasinii să nu se lovească de nava sa. Nava lor de luptă trecu atât de aproape de *Infiltratorul* invizibil încât Maul putu privi prin ferestrele ei triumphiulare și îi văzu pe pilot și pe cei doi tunari așezați spate-în-spate. Dintr-o dată, asasinii fură iluminați de o lumină de avertizare intermitentă, din cabină, și toți cei trei asasini își întoarseră capetele insectoide pentru a privi pe ferestre în direcția lui Maul. Maul fusese atât de încrezător în dispozitivul de camuflare al *Infiltratorului*, încât uitase de senzorii sofisticăți ai navei Bartokk. Acum știau unde se afla. Înainte ca Maul să poată reacționa, nava de luptă Bartokk se

îndepărtă de *Infiltrator* și toate cele douăzeci și cinci de nave de luptă droide se întoarseră spre nava sa.

În ciuda invizibilității *Infiltratorului*, toate navele de luptă se fixaseră pe poziția sa. Aripile navelor droide trecură în modul de atac, dezvăluind tunurile blaster. Maul apucă rapid datacardul pe care îl luase din cargobotul Bartokk și îl introduse într-un port pentru computer. Calculatorul *Infiltratorului* analizează informațiile senzorului Bartokk și transmite imediat un semnal de blocare pentru a neutraliza senzorul *Cristal Captator Gravitational* al navei Bartokk. Înainte ca navele droide să poată trage un singur foc, *Infiltratorul* dispăru din senzorii navei Bartokk. Navele de luptă droide începură să se deplaseze prin spațiu pe un curs neregulat.

Păreau să fie scăpați de sub control, dar Maul știa că nu era așa.

Asasinii Bartokks pilotau navele droide prin telecomandă, conducându-le pe un curs întreșut, în efortul de a localiza nava lui Maul printr-o coliziune directă. Maul accesează datele furnizate de Darth Sidious. Cu o simplă atingere de comutator, preluă controlul navelor de luptă droide. Lordul Sith ținti spre nava Bartokk și toate cele douăzeci și cinci de nave se rotiră în spațiu și își îndreptară tunurile către nava de luptă cu șase aripi. Maul își imaginează că cei trei Bartokki erau mai mult decât surprinși. Conform standardelor Bartokk, era posibil chiar să fie speriați.

Într-un efort disperat de a se sustrage morții certe, nava Bartokk se întoarce și se îndepărtă de Corulag. Tunarul Bartokk din partea din spate trăgea un flux constant de proiectile energetice în urma navei, fără să țintească în ceva anume, dar sperând că va lovi în inamicul său invizibil.

Lăsând în urmă navele de luptă droide, *Infiltratorul* camuflat urmărește nava fugară Bartokk. Maul mărește viteza, evitând atacul aleator al tunarului Bartokk. *Infiltratorul* era înarmat cu șase tunuri laser cu profil redus și Maul le îndreaptă pe toate să tragă asupra navei Bartokk. Primele două lovituri perforară o gaură în scutul deflector al navei Bartokk. Proiectilele trei și patru loviră prin scuturile lor de particule. Ultimele două au lovit direct în carena navei de luptă. Cu scuturile doborâte, nava Bartokk nu avu nicio șansă.

În timp ce nava Bartokk izbucnea într-o minge mare de

foc, Darth Maul îndreptă *Infiltratorul* înapoi spre Corulag. În timpul bătăliei lui Maul cu asasinii, crucișătorul galben-portocaliu rămăsese pe orbită în jurul Corulagului. Deși Maul nu era încă sigur că nava îi aparținea lui Groodo, decise că era timpul să afle. Cu *Infiltratorul* încă în modul camuflat, Maul zbură spre crucișătorul de pe orbită. Când ajunsese în zona de tragere, transmise un apel de urgență către nava vopsită țipător.

— Recepție, Groodo, rosti Maul în unitatea sa de comunicare.

Câteva secunde mai târziu, apăru imaginea tridimensională a unui Hutt corpolent. Deși imaginea era cam neclară, buza inferioară a Huttului se mișca dintr-o parte în alta și obrajii lui mari păreau destul de umflați. Maul își dădu seama că îl surprinsese pe Hutt în timpul unei mese.

— Care este semnificația acestei întreruperi? mârâi Huttul.

— Nu va exista niciun atac asupra Academiei Corulag, declară Maul.

— Ce?! izbucni Huttul. Adică... nu știu despre ce vorbești!

— Ai făcut o eroare gravă când ai angajat asasinii Bartokk să fure de la *Federația Comerțului*, răspunse Maul. Consideră că acesta este un avertisment. Ai treizeci de secunde ca să evacuezi crucișătorul înainte ca eu să îl distrug.

— Îndrăznești să-l ameninți pe puternicul Groodo? replică Huttul. Arată-te!

— Douăzeci de secunde, răspunse Maul.

— Cine ești? întrebă Huttul.

În răspunsul său nu era nicio urmă de teamă, ci părea doar ușor enervat.

Maul opri unitatea de comunicare și le indică navelor de luptă droide să se apropie. Le ordonă să țintească crucișătorul. În ultima secundă, le puse să deschidă focul. Deși crucișătorul Hutt avea un scut deflector puternic, nu fusese conceput pentru a suporta puterea de foc combinată a douăzeci și cinci de nave de luptă, aflate la distanță mică.

Din *Infiltrator*, Maul privi cum crucișătorul Huttului fu învelit instantaneu într-o explozie masivă de salve ionice. O singură capsulă de urgență reuși să se desprindă de epava crucișătorului. Maul concentrează senzorii *Infiltratorului* pe capsulă și află că purta două forme de viață. Se părea că atât Groodo,

cât și fiul său supraviețuiseră distrugerii crucișătorului lor. De vreme ce Darth Sidious îi spusese că cel care îi angajase pe asasinii Bartokk ar trebui să trăiască cu frică, Maul permise capsulei să cadă spre Corulag.

Cele douăzeci și cinci de nave de luptă droide atârnav acum în spațiu ca niște ornamente mortale. Deși Jedii le distruseseră pe celelalte douăzeci și cinci, Maul credea că Maestrul său, Darth Sidious, ar fi mulțumit că fuseseră recuperate jumătate dintre nave. Maul se gândi să însoțească navele înapoi în spațiul *Federației Comerțului*, dar era deranjat de un singur detaliu: C-3PX. Era foarte puțin probabil ca droidul să fi supraviețuit exploziei devastatoare de pe Ralltiir, dar lui Maul nu-i plăcea idea ca resturile lui C-3PX să fie descoperite de vreun dușman. Lordul Sith decise să se întoarcă la cetatea distrusă și să cerceteze ruinele.

Maul programă navele droide să zboare către o bază Neimoidiană de pe teritoriul *Federației Comerțului*. Răspunzând la comanda lui, toate cele douăzeci și cinci de nave de luptă droide se întoarseră în aceeași direcție, apoi își porniră motoarele și intrară în hiperspațiu. După ce navele droide părăsiră sistemul Corulag, Maul pregăti un curs pentru Ralltiir. Apoi lovi cu pumnul comenzile pentru hipermotor, iar *Infiltratorul* țâșni în hiperspațiu.

În timp ce se întorcea la Ralltiir, gândurile lui Maul se îndreptară spre Huttul Groodo. Darth Sidious fusese încrezător că angajatorul asasinilor Bartokk ar putea fi cumva util dacă ar trăi având frică de *Federația Comerțului*, dar Maul se întrebă: Exista ceva de care să se teamă Huttii?

\* \* \*

Capsula de evacuare de urgență ateriză într-o pădure densă, la treizeci și patru de kilometri sud-vest de Curamelle, capitala Corulag și casa Academiei. Capsula căzu prin frunzișul des înainte de a se stabiliza între trei copaci înalți, cu trunchiuri masive. Trapa capsulei se deschise și Huttul Groodo se strecură pe pământul acoperit cu iarbă, urmat de fiul său. Huttul mai tânăr era considerabil mai mic decât tatăl său, dar avea o dimensiune sănătoasă pentru vârsta sa.

Groodo avea cu el un comunicator cu care să acceseze un



transmițător HoloNet prin capsula de evacuare. În timp ce izbea o serie de numere pentru a face un apel între sisteme, se întoarse către fiul său și spuse:

— Nu-ți face griji, Boonda. Bătrânul tău tată o să facă să fie totul în regulă.

— Sigur, tată, spuse Boonda ridicând din umeri. Cum spui tu.

\* \* \*

Pe Ralltiir, pe locul unde fusese recent cetatea Bartokk, Darth Maul folosi Forța pentru a ridica un bolovan greu dintr-o grămadă de moloz. Maul folosisese senzorii *Infiltratorului Sith* pentru a scana ruinele cetății după orice semn din partea droidului C-3PX. Senzorii pătrunseră adânc sub podelele și pereții prăbușiți, căutând orice urmă de metal care ar putea aparține droidului asasin auriu. Acum, Maul cerceta prin zona a ceea ce fusese o cameră din apropierea temniței cetății. Nu privi spre bolovan în timp ce levita prin aer și ignoră zgomotul puternic care se auzi când eliberă bolovanul de puterea sa, la opt metri distanță. Ochii galbeni ai Lordului Sith erau ațintiți asupra a ceea ce se afla pe podeaua zdrobită, ascuns mai înainte de bolovanul transplantat. Era un bolț limitator. Același care fusese pus pe C-3PX de asasinul echipat cu vocabulator. Droidul scăpase până la urmă din celula sa.

Darth Maul își ridică privirea și cercetă resturile. În jurul lui se ridica un fum gros și negru, de la focurile care încă ardeau sub resturile împrăștiate. Cu excepția fumului în creștere, nimic altceva nu se mișca. Se uită la *Infiltratorul Sith*, aflat pe o suprafață plată de pământ, la o distanță sigură de pietrele mocnite.

Deși Maul avea încredere în senzorii navei sale, se baza și mai mult pe propriile simțuri. Închise ochii și își ținu respirația. Blocă sunetul micilor focuri care trosneau și a vântului șoptit care sufla peste ruine, trimițând nisipul fin să se rostogolească în jos prin canion. Ignoră orice alt zgomot natural și ascultă după zgomotul slab al procesorelor logice, zgomotul surd al unui servometru pelvian, sau zgomotul picioarelor de metal pe un teren stâncos.

Dar, în cele din urmă, era doar vântul. C-3PX dispăruse.

Darth Maul știa că Darth Sidious aștepta un raport complet, pe Coruscant. Își trase mantia întunecată peste cap, apoi se îndreptă repede spre *Infiltrator*. Nu lăsa niciun fel de urme.

\* \* \*

În avanpostul Jedi de pe planeta de gheață Rhinnal, Obi-Wan Kenobi trecu pe lângă un grup de medici și intră în apartamentul medical spațios, luminat, al lui Adi Gallia. Îl găsi pe Qui-Gon Jinn stând la picioarele patului Maestrei.

— Bine ai venit, Obi-Wan, spuse Adi Gallia.

Era așezată pe marginea saltelei și picioarele i se balansau, aproape atingând podeaua albă fără pată. Apartamentul fusese conceput pentru a găzdui demnitari, așa cum indicau consola de holocomunicații scumpă și ferestrele înalte.

Obi-Wan înclină capul.

— Mă bucur să vă văd sănătoasă, Maestră Adi.

În ciuda faptului că Obi-Wan abia putea să-și ascundă curiozitatea, se abținu să o întrebe pe Adi Gallia dacă i-a salvat vreodată viața lui Qui-Gon.

— Medicii spun că este aproape complet recuperată, îl informă Qui-Gon pe ucenicul său. Am observat, de asemenea, că au revenit luminile. A trecut furtuna magnetică?

— Da, răspunse Obi-Wan. Asta am venit să vă spun. Suntem autorizați să părăsim Rhinnal și atât *Radiant VII*, cât și *Metron Burner* sunt pregătite de lansare.

— Ai reușit să primești vreun mesaj de pe Corulag? întrebă Qui-Gon.

Obi-Wan aprobă din cap.

— Un satelit al Controlului de Trafic Spațial Corulag a raportat o bătălie spațială orbitală care a avut loc acum mai puțin de o oră. În luptă au fost implicate douăzeci și șapte de nave: o navă de luptă Bartokk și un crucișător neidentificat au fost distruse. Celelalte nave arătau toate precum navele de luptă droide ale *Federației Comerțului*, dar au scăpat în hiperspațiu.

— Ar fi putut fi crucișătorul ținta asasinilor Bartokk? întrebă Adi Gallia.

— Este puțin probabil, răspunse Qui-Gon, mângâindu-și

bărbia în timp ce gândea. Bartokk sunt ucigași profesioniști, nu echipe de sinucigași. Scopul navei de luptă Bartokk era să controleze cele douăzeci și cinci de nave droide. Dacă ținta ar fi fost crucișătorul, asasinii ar fi programat pur și simplu navele droide să-l distrugă.

— Poate că asasinii au fost pândiți de crucișător, sugeră Obi-Wan.

— Poate, acceptă Qui-Gon. Dar rămânem cu încă o întrebare incomodă: cine are acum navele de luptă droide?

Înainte ca cineva să ofere un răspuns, intră o femeie medic în cameră.

— Scuzați-mă, spuse ea, dar avem un mesaj HoloNet, în așteptare, pentru Qui-Gon Jinn. Este de pe Coruscant.

Medicul părăsi apartamentul lui Adi Gallia, iar Qui-Gon merse la consola de holocomunicații. Trecu mâna peste scanerul de identificare, apoi privi cum o lumină verzuie emană din holoproiector. Lumina pâlpâi, apoi luă forma inconfundabilă a unui extraterestru bătrân cu ochi înțelepți și urechi lungi, ascuțite.

— Maestrul Yoda? spuse Qui-Gon, cu adevărat surprins. Tocmai eram pe cale să plecăm spre Corulag.

— Atunci întârziat deja tu, răspunse holograma lui Yoda. Te întâlnesc pe Corulag, eu. Probleme urgente tare ne așteaptă la Academie. Du-te imediat acum!

## SFÂRȘIT



# Universul Star Wars

## Anexe

### ÎNCEPUTURI...

La început s-a numit Vechea Republică.

Nu a existat niciun document care să consemneze întemeierea Vechii Republici și nici nu era necesar vreunul. Întemeietorii s-au estompat în pulberea istoriei. Ei au clădit singura comunitate galactică cunoscută vreodată care întotdeauna și-a servit cetățenii bine și cu credință. Noi lumi i s-au alăturat odată cu trecerea secolelor pentru a împărtăși conducerea sa benefică. Planete ce se aflau ele însele în primejdie datorită dezastrelor naturale sau izbucnirii unor revolte au putut să se îndrepte spre vecinii lor pentru a primi ajutor. Toate rasele, toate speciile inteligente, toate popoarele erau egale în fața legii și își trăiau viața cu drepturi care le garantau deopotrivă șansă și libertate.

Vechea Republică s-a format pe temelia celor mai importante lumi ce existau la început, majoritatea fiind din centrul galaxiei... În vremea aceea au apărut și primii Cavaleri Jedi. A fost o lungă perioadă de pace și expansiune galactică determinată de inventarea și progresul călătoriilor în hyperspațiu. Păzitorii acestei Republici au fost Cavalerii Jedi, un Ordin viteaz și neînfricat, numărând sute și mii de membri ce a slujit la apărarea și protecția popoarelor Republicii. Înțelepciunea, bravura și puterea lor au devenit legendă.

Trăgându-și tăria comună de la Forță, Cavalerii Jedi au menținut pacea pe tot cuprinsul Galaxiei generații după generații și au transmis mai departe crezul lor celor ce s-au dovedit deopotrivă capabili și demni de cavalerism.

Prin strânsa ei coeziune Vechea Republică a devenit invulnerabilă față de orice atac din afară. Nicio altă putere galactică cunoscută nu a îndrăznit o asemenea mișcare pentru că ea ar fi însemnat un eșec sigur. Cetățenii Vechii Republici au putut dormi liniștiți în paturile lor, aflați în siguranță înăuntrul zidurilor lor politice.

Atacul a venit, totuși. Dar, la fel ca în multe societăți democratice, el nu a venit din partea unei forțe din afară, ci din interior. Decăderea a început pe măsură ce tot mai multe lumi s-au alăturat Vechii Republici. Oficialii locali au devenit susceptibili la influență și mită, plecându-se cel mai adesea în fața dorințelor celor implicați în afaceri de comerț interstelar. Senatul, slăbit de atâtea secole de pace și mulțumire de sine, a devenit periculos de neglijent. Răsturnarea politică era inimaginabilă, dar inevitabilă.

## **SITH...**

Un mare contingent dintre Cavalerii Jedi care fuseseră ademniți de partea întunecată a Forței au fost expulzați din Vechea Republică. După ce au pribegit o vreme, ei au dat peste ființele umanoide cunoscute sub numele de Sith și au adus această specie în stare de sclavie. Cei din partea întunecată au ajuns să fie cunoscuți sub denumirea de Stăpâni ai Sith-ilor. Pentru următoarele câteva mii de ani imperiul lor avea să prospere și să crească. În acest timp cavalerii Jedi decăzuți începură de asemeni să facă experimente asupra supușilor lor, convertind mulți Sith în fanaticii războinici Massassi.

Naga Sadow a condus Imperiul Sith. El a văzut ocazia de a extinde Imperiul Sith și a invadat Vechea Republică, însă armatele sale au fost înfrânte de forțele combinate ale flotei Vechii Republici și ale Cavalerilor Jedi. Sadow cu o armată compusă din războinici Massassi a fugit spre marginile îndepărtate ale universului, oprindu-se în cele din urmă pe cea de-a patra lună a planetei Yavin. Aici dictatorul militar a început să facă experimente asupra celor ce l-au urmat, transformându-i

în fiare monstruoase. Aceasta a avut drept consecință Războiul Fiarelor de pe Sistemul Onderon. Maestrul Jedi Arca, Străjerul recent descoperitului Sistem Onderon trimise ucenicii săi Jedi pentru a pune capăt violentului Război al Fiarelor. Sub conducerea lui Ulic Qel-Droma, acești Jedi încearcă să aducă pacea pe Onderon, dar ei sunt permanent împiedicați de puterile răului ale Reginei Amanoa, o urmașă a lui Naga Sadow. În cele din urmă conflictul vechi de secole se încheie odată cu sosirea Maestrului Arca, moartea Reginei Amanoa și căsătoria Stăpânului Fiarelor Oron Kira cu Prințesa Galia. Între timp, Cavalerul Jedi Exar Kun ce fusese instruit de Maestrul Jedi Vodo-Siosk Baas găsește învățătura interzisă a vechilor Sith. El imită căile demult decăzuților Sith și le folosește pentru a crea o proprie filosofie a Codului Jedi. Cu aceste cunoștințe Kun pune la cale o vastă și puternică frăție și își arogă titlul de prim Stăpân Întunecat al Sith. Kun și alți Stăpâni Sith preiau controlul asupra Galaxiei și reînvie vechiul Imperiu Sith. Lor li se opun în mod violent sute de Cavaleri Jedi. Războiul Sith care urmează este un conflict teribil în care multe personaje istorice importante sunt ucise, inclusiv Maestrul Jedi Arca. Toți Cavalerii Jedi se adună laolaltă pe luna-junglă într-un front unit contra cetății fortificate Sith construite de Exar Kun. Cavalerii Jedi aliați printr-o masivă lovitură nimicitoare distrug pe supraviețuitorii Massassi. La scurtă vreme după aceea Exar Kun este și el ucis de Cavalerii Jedi. Spiritul său este surghiunit pe un tărâm al întunericului veșnic pe Yavin 4. Stăpânii Sith sunt înfrânți și nu se mai aude nimic despre ei până peste câteva secole, pe timpul războiului comerțului, pe Planeta Naboo.

## IMPERIUL...

Un senator ambițios și lipsit de scrupule numit Palpatine s-a ridicat extrem de repede la putere, ajutat de către unii membri obscuri ai Senatului care începuseră să râvnească la mai multă influență și autoritate. Promițând că va face curățenie în Galaxie și va readuce Republica la strălucirea ei de odinioară, Palpatine a fost ales Președinte al Republicii și s-a înconjurat cu acei oficiali lacomi și avizi de putere care l-au sprijinit în ascensiunea sa. Ceea ce ei nu știau era că Palpatine își trăgea puterea și carisma de la partea întunecată a Forței. El avea însă

ambii mult mai mari decât i-ar fi îngăduit funcția de Președinte, iar aceia care i-au netezit drumul spre înaltele sfere ale puterii politice se vor trezi curând înlăturați, întemnițați ori striviți de mâna grea a lui Palpatine, în timp ce acesta își urmărea fără cruțare țelul final. Din ordinul lui Palpatine, noul imperiu a început o cursă a înarmării cum nu a mai existat alta în istoria galactică. Imense nave cu o incredibilă putere de foc au sărit de pe planșeta de proiectare în existența reală parcă peste noapte. Progresul tehnologic ce a rezultat a determinat apariția unei noi științe a războiului.

Sistemele din centrul galaxiei au fost primele care au căzut, guvernele lor planetare fiind înlăturate prin forță, în timp ce legea marțială se extindea de la o lume la alta.

Sigur pe poziția sa, înconjurat de un nucleu militar ce-i știa de frică, Palpatine s-a autodeclarat Împărat. Pentru prima oară în nenumărate secole, lumile Vechii Republici s-au trezit conduse de un singur om. Toate drepturile personale au ajuns la cheremul capriciilor Împăratului, iar cele dintâi revolte împotriva lui Palpatine au fost înăbușite aproape înainte de a izbucni. Cavalerii Jedi au fost vânați în mod sistematic și executați sumar. Ei s-au văzut abandonați, trădați sau uciși chiar de către aceia pe care îi apăraseră vreme îndelungată. Senatul marionetă ce fusese păstrat în funcțiune era permanent dezbinat, iar conducerea directă a fost încredințată guvernatorilor regionali numiți de Palpatine. Crearea unei arme teribile, una capabilă să distrugă o planetă întreagă cu un singură lovitură, a ținut liderii îngroziți ai fiecărei lumi sub amenințarea anihilării. Steaua Morții a fost ultimul cuvânt al lui Palpatine – asigurarea finală a puterii sale asupra miliardelor de ființe pe care le conducea.

## **ALIANȚA REBELĂ...**

Când imperiul lui Palpatine a ajuns la putere, un grup de cetățeni de pe întreg cuprinsul galaxiei au început să se organizeze încet și discret într-o Forță Rebelă. Rebelii aveau un singur scop: distrugerea Imperiului și întoarcerea la sistemul democratic din trecut. La început fără să știe, acest grup curajos a avut aliați în Senat. Acei senatori planetari au înțeles pericolul extrem reprezentat de ascensiunea rapidă la putere a lui

Palpatine și au pus la cale în secret răsturnarea lui printr-o mișcare de preemțiune care ar fi concentrat valul rezistenței într-o forță care să asigure libertatea tuturor locuitorilor Vechii Republici.

Senatorul Bail Organa din Alderaan și senatoarea Mon Mohtma din Chandrila au pus la cale în secret un plan care, se spera, va împiedica drumul său spre Președinția Senatului. Tentativa lor a eșuat deoarece ridicarea la putere deplină a lui Palpatine s-a produs literalmente peste noapte odată ce baza sa de politicieni corupți a fost instalată. La o întâlnire în reședința lui Organa în Casa Cantham din Orașul Imperial, Mohtma a îndemnat la revoltă generală împotriva lui Palpatine și a forțelor sale crescânde. Organa s-a opus, temându-se că o asemenea mișcare ar fi putut distruge nu numai pe Palpatine, dar și întregul sistem de guvernare pe care ei luptau să-l salveze. Organa dedicase întreaga sa viață democrației Vechii Republici și sistemului senatorial și socotea că odată pusă în mișcare pentru a-l opri pe Palpatine anarhia nu va mai putea fi controlată.

Apoi o mică planetă din Sectorul Sern, lângă Lumile Centrale, a fost prima care a simțit urgia militară a lui Palpatine. Masacrul de la Ghorman a avut loc atunci când guvernatorul planetar ghormanez a refuzat să se încline în fața lui Palpatine. Cetățenii acestei lumi, sfidând o sporire Imperială a impozitelor au organizat un protest pașnic pe principalul port spațial al planetei, blocând piste de aterizare folosite de navele lui Palpatine. Zeci de persoane au fost ucise și alte sute grav rănite când o navă militară condusă de Căpitanul (ulterior Marele Moff) Tarkin a aterizat intenționat peste protestatari când venise să adune noile taxe. Acest eveniment a marcat moartea Vechii Republici și în acel moment multe alte lumi au înțeles că sistemul democratic pe care îl cunoșteau s-a prăbușit complet.

Bail Organa, îngrozit de o asemenea monstruozitate, a început să o ajute pe senatoarea Mohtma să deturneze fonduri și arme în mâinile sufletelor curajoase care s-au unit în curând, formând celule de rezistență organizată. Încă și mai important, poate, Organa și mica sa grupare de simpatizanți ai rebelilor din Senat au pus la dispoziția liderilor rebeli informații strict secrete, permițându-le să plănuiască lovituri prin surprindere împotriva navelor și trupelor Imperiale.



Multe grupuri izolate de rezistență împrăștiate în toată galaxia i-au pricinuit puține griji lui Palpatine. Conducătorii lor erau săraci, iar forțele lor dezorganizate. Ei aveau puține arme și desigur nimic din ceea ce ar fi putut face față forțelor imperiale însărcinate cu eliminarea lor. Multe unități de rezistență au fost dispersate sau chiar nimicite, iar planeta lor a fost pusă sub legea marțială.

Implicarea senatoarei Mothma în Rebeliune a fost descoperită de poliția secretă Imperială, dar înainte ca ea să fie prinsă, o informație dintr-o sursă amicală ajunsă la urechea lui Organa i-a permis să părăsească capitala imperială. Astfel ea a evitat capturarea și dedicându-se cu totul distrugerii Imperiului a devenit Șeful Statului Major al Alianței Rebele.

Lucrând la organizarea unei Alianțe a Planetelor Rebele, primul său succes a venit la o conferință secretă ținută în sistemul Corellian. Întrucât Mohtma a arătat numeroșilor lideri ai grupurilor de rezistență dispersate cum o conducere centrală ar duce la îmbunătățirea comunicațiilor, la un acces mai mare la fonduri, aprovizionare și armament cele trei grupuri principale de rezistență au căzut de acord să se unească într-un grup coerent. Acest Tratat Corellian a pus bazele Alianței care în scurtă vreme și-a sporit puterea grație nou-formatei unități.

Declarația Rebeliunii, ratificată la aceeași conferință, l-a sfidat în mod fățiș pe Palpatine și chiar i s-a adresat personal. Ea prevedea, între altele:

*„Ai dezorganizat Senatul, vocea Poporului;*

*Ai instituit o politică flagrantă de rasism și genocid împotriva popoarelor non-umane din galaxie.*

*Ai înlăturat conducătorii aleși ai planetelor, înlocuindu-i cu Moff-i și Guvernatori după bunul tău plac;*

*Ai mărit impozitele fără consimțământul celor impozitați;*

*Ai ucis și întemnițat milioane de persoane fără a beneficia de un proces;*

*Ai extins armata dincolo de limitele necesare și prudente, doar pentru unicul scop de a-i oprima pe supuși;*

*Noi, Alianța Rebelă, în numele și cu autoritatea ființelor libere din galaxie declarăm în mod public și solemn intențiile noastre:*

*Să luptăm și să ne opunem ție și forțelor tale prin orice*

*mijloace care ne vor sta la îndemână;*

*Să refuzăm orice lege Imperială contrară drepturilor ființelor libere;*

*Să provocăm distrugerea ta și distrugerea Imperiului Galactic;*

*Să eliberăm pentru totdeauna toate ființele din galaxie;*

*Pentru îndeplinirea acestor țeluri noi punem cheazășie proprietățile, onoarea și viețile noastre”*

Lumile de pe întinderea galaxiei s-au unit în lupta contra tiraniei lui Palpatine și a Imperiului său. Divergențele care existaseră cândva între rase și specii au fost aruncate peste bord, deoarece dorința comună de libertate a devenit centrul de greutate al vieților lor. Piloți spațiali au străbătut distanțe interstelare, adeseori în mici nave de luptă, cu riscul de a fi detectați și întemnițați de imperiali, în scopul de a se alătura Rebeliunii.

